



# CATÁLOGO DE PRODUTOS **FORNO E FOGÃO**

catálogo de productos | products catalog



# GRUPO BRINOX

Houseware



haus  
concept

O Grupo Brinox é um dos maiores fabricantes de utilidades domésticas do Brasil. Localizado na cidade de Caxias do Sul, na Serra Gaúcha, possui um parque fabril com mais de 88 mil m<sup>2</sup> de área construída e conta com um quadro de mais de 1000 colaboradores.

Com mais de três décadas de atuação no segmento, o Grupo Brinox possui uma trajetória de sucesso consolidada. Atualmente, conta com uma unidade de Linhares/ES, escritórios na capital paulista e em Guangzhou, na China.

Expandindo permanentemente a sua atuação no mercado externo, o Grupo Brinox possui canais de exportação nos cinco continentes e atua ativamente em mais de vinte países.

Através de suas marcas, Brinox, Coza e Haus Concept, oferece um mix de mais de 3.500 mil itens, e segue com seus planos de expansão como um grande participante no mercado de utilidades domésticas.

*El Grupo Brinox es uno de los mayores fabricantes de artículos para el hogar de Brasil. Ubicado en la ciudad de Caxias do Sul, RS, en una área construida de 88.000 m<sup>2</sup> y un equipo con más de 1000 empleados. Durante más de tres décadas de experiencia en el segmento, el Grupo Brinox ha construido una trayectoria consolidada y exitosa. El Grupo también cuenta una unidad de operación en la ciudad de Linhares/ES, oficinas comerciales en São Paulo y Guangzhou, China. Ampliando permanentemente sus operaciones en el mercado internacional, el Grupo Brinox tiene presencia mundial en más de 20 países de los 5 continentes. A través de sus marcas, Brinox, Coza y Haus Concept, el Grupo Brinox ofrece una amplia gama de productos con más de 3.500 artículos y continúa sus planes de expansión como un player importante en el segmento de artículos para el hogar.*

*The Brinox Group is one of the largest housewares manufacturers in Brazil. Located in the city of Caxias do Sul, RS, in a built-up area of 88.000 m<sup>2</sup> and a team with over 1000 employees. For over three decades of experience in the segment, the Brinox Group has built a consolidated and succeeded trajectory. The Group has also an operation unit in the city of Linhares/ES, commercial offices in São Paulo and Guangzhou, China. Permanently expanding its operations in the foreign market, the Brinox Group has a worldwide operation in over 20 countries on the 5 continents. Through its brands, Brinox, Coza and Haus Concept, the Brinox Group offers a wide range of products with over 3.500 items and continues its expansion plans as a major player in the houseware segment.*



# ÍNDICE

Indice | Index

## GREEN PLANET

Green Planet  
Green Planet

CERAMIC LIFE BOTANIKA .....	12
CERAMIC LIFE COAST .....	08
CERAMIC LIFE ORGANIKA .....	10
GREEN .....	14
NATURALL .....	16

## PANELAS COM REVESTIMENTO 18

### PRO-FLON

Ollas con antiadherente Pro-Flon  
Saucepans with non-stick Pro-Flon

ANIS .....	38
CHILLI .....	33
CURRY .....	24
DIAMOND .....	22
EBONY .....	42
ESPECIARIAS .....	63
EXPERT PRO .....	72
GARLIC .....	47
MASALA .....	29
RUBY.....	57
SAFFRON .....	26
TAMPAS AVULSAS .....	62
TOPÁZIO .....	53

## ASSADEIRAS PRO-FLON

Asadeiras Pro-Flon  
Roasting Pans Pro-Flon

BAKEWARE .....	76
----------------	----

## PANELAS DE PRESSÃO

Ollas de Presión  
Pressure Cookers

CERAMIC LIFE PRESSURE .....	85
PRESSURE .....	87
SUPRA .....	90
VAPT .....	88

PALAZZO .....	92
---------------	----

## PANELAS COM REVESTIMENTO 94

### CERÂMICO

Ollas con antiadherente Cerámico  
Saucepans with non-stick Ceramic Coating

CERAMIC LIFE ANTARES .....	124
CERAMIC LIFE EASY .....	129
CERAMIC LIFE GRANADA .....	116
CERAMIC LIFE OPTIMA .....	107
CERAMIC LIFE ORION .....	114
CERAMIC LIFE PRESERVE .....	98
CERAMIC LIFE SELECT .....	112
CERAMIC LIFE SIRIUS .....	110
CERAMIC LIFE SMART PLUS.....	119
CERAMIC LIFE UNIQUE .....	105



CERAMIC LIFE BOTANICA

# Green Planet

**Brinox Group Project**

Ações sustentáveis já são prática há muito tempo dentro do Grupo Brinox. Usamos 100% da nossa energia de fonte renovável em nosso processo produtivo; abolimos completamente o uso de copos plásticos descartáveis; captamos e reutilizamos a água da chuva; reciclamos resíduos; entre tantas outras ações.

Para 2023 você é nosso convidado a conhecer o **Green Planet** Brinox Group Project.

Panelas e frigideiras com estrutura de alumínio reciclado, cabos regenerados e uma tecnologia (revestimento Pro Ceramic Premium / Mineral Resist) que proporciona que o calor se espalhe de forma mais uniforme e que mesmo usando o mínimo ou nada de óleo o alimento não grude. Esse tipo de produto oferece conforto para o nosso cliente, durante o cozimento, consumo dos alimentos e limpeza, ou seja, sustentabilidade do início ao fim.

Neste lançamento em panelas com revestimento cerâmico trouxemos três novas linhas, **Ceramic Life Botanika**; **Ceramic Life Coast** e **Ceramic Life Organika**.

Já no revestimento Pro-Flon as novidades são a **Brinox Green** e a **Brinox Naturall**, com estruturas em alumínio recicláveis e cabos regenerados.

Outro aspecto importantíssimo deste lançamento são as embalagens biodegradáveis. Incorporamos caixas em papel kraft e instrutivos em papel reciclado.

**Nomes e catálogos:** Os nomes e cores dos lançamentos foram rigorosamente estudados para que tudo converse entre si e inspire muita gente com o espírito **Brinox Green Planet**. Também reduzimos drasticamente a impressão de catálogos oferecendo aos nossos clientes, consumidores e parceiros a possibilidade de acessá-los digitalmente via QR Code.

*Las acciones sostenibles ya se practican desde hace mucho tiempo dentro del Grupo Brinox. Utilizamos el 100% de nuestra energía de fuente renovable en nuestro proceso de producción; abolimos completamente el uso de vasos de plástico desechables; capturamos y reutilizamos el agua de lluvia; reciclamos los residuos; entre muchas otras acciones.*

*Para 2023 usted es nuestro invitado a conocer el Proyecto Green Planet Brinox Group.*

*Ollas y sartenes con estructura de aluminio reciclado, cables regenerados y una tecnología (revestimiento Pro Ceramic Premium / Mineral Resist coating) que permite que el calor se propague de forma más uniforme y que incluso utilizando un mínimo o ningún aceite el alimento no se pegue. Este tipo de producto ofrece comodidad a nuestro cliente, durante la cocción, el consumo de alimentos y la limpieza, es decir, sostenibilidad de principio a fin.*

*En este lanzamiento de ollas con recubrimiento cerámico trajimos tres nuevas líneas, Ceramic Life Botanika; Ceramic Life Coast y Ceramic Life Organika.*

*En el revestimiento Pro-Flon, las novedades son Brinox Green y Brinox Naturall, con estructuras de aluminio reciclable y mangos regenerados.*

*Otro aspecto muy importante de este lanzamiento son los embalajes biodegradables. Incorporamos cajas de papel kraft e instrucciones en papel reciclado.*

*Nombres y catálogos: Los nombres y colores de los lanzamientos han sido rigurosamente estudiados para que todo hable entre sí e inspire a muchas personas con el espíritu Brinox Green Planet. También hemos reducido drásticamente la impresión de catálogos al ofrecer a nuestros clientes, consumidores y socios la posibilidad de acceder a ellos digitalmente vía QR Code.*

*Sustainable actions have been practiced for a long time within the Brinox Group. We use 100% of our renewable energy in our production process; we completely eliminate the use of disposable plastic cups; we capture and reuse rainwater; we recycle waste; among many other actions. For 2023 you are invited to learn about the Green Planet Brinox Group Project.*

*Pots and pans with recycled aluminum structure, regenerated handles, and a technology (Pro Ceramic Premium / Mineral Resist coating) that provides more uniform heat spreading, so that even when using minimal or no oil, food does not stick. This type of product offers comfort to our client, during cooking, food consumption and cleaning, that is, sustainability from start to finish.*

*In this launch in pots with ceramic coating we brought three new lines, Ceramic Life Botanika; Ceramic Life Coast and Ceramic Life Organika.*

*In the Pro-Flon coating, the novelties are Brinox Green and Brinox Naturall, with recyclable aluminum structures and regenerated cables.*

*Another very important aspect of this launch is biodegradable packaging. We incorporate kraft and instructional boxes in recycled paper.*

*Names and catalogues: The names and colors of the launchings were rigorously studied so that everything relates to each other and inspires many people with the Brinox Green Planet spirit. We have also dramatically reduced catalog printing by offering our customers, consumers and partners the possibility to access them digitally via QR Code.*

Forno e Fogão Horno y cocina / Oven and Stove

# Green Planet

Green Planet / Green Planet



Ceramic Life Coast



Ceramic Life Organika



Ceramic Life Botanika



Green



Naturall



Pro-flon Tecnología Antiadherente Cobertura Homogénea  
Pro-flon Non-Stick Technology Smooth Coating

Série 103

Série 102

Série 4

Série 3



Livre de PFOA  
Libre de PFOA  
PFOA Free



Tampa de vidro com saída para vapor  
Tapa de vidrio con salida de vapor  
Glass lid with steam vent



Cabos e alças recicláveis  
Mangos y manijas reciclables  
Recyclable handles



Cabos e alças regenerados  
com no mínimo 50%  
de resíduos reutilizados  
Mangos y manijas regenerados  
con al menos un 50% de material  
reutilizado  
Regenerated handles and knobs  
with at least 50%  
reused material



Cabos e alças com  
soft-touch de efeito  
amadeirado  
Mangos e manijas soft touch  
con efecto amaderado  
Wooden effect  
soft touch handles



Cabos e alças regenerados  
Mangos y manijas regenerados  
Regenerated Handles



Pode ir ao forno  
sem a tampa  
Puede ir al horno sin la tapa  
Suitable for oven without the lid



Não vai ao micro-ondas  
No apto para microondas  
Non-suitable for microwave



Compatível com fogões de indução  
Compatible para cocina de inducción  
Suitable for induction oven



Não vai ao fogão de indução  
No se puede utilizar en la cocina de inducción  
This product should not be used on induction cookers

● Champanhe - CHM  
Champagne / Champagne

● Nata - NTA  
Crema / Cream

● Verde - VD  
Verde / Green

● Verde - VD  
Verde / Green

● Marron - MRM  
Marrón / Brown



CERAMIC LIFE COAST





## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### COM FUNDO DE INDUÇÃO

Pode ser usado em todos tipos de fogões.

Con fondo de inducción. Pueden ser utilizados en todos los tipos de cocinas. | With induction bottom. Can be used in any type of cooktops.

### CONJUNTO DE PANELAS 4 PEÇAS COAST BATERIA DE COCINA 4 PIEZAS / 4-PIECE COOKWARE SET

CHM 4817/100

7896502830701



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,65 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,55 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 8,5 cm - 1,9 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 22 x 4,9 cm - 1,5 L  
Sartén Recta / Straight Frying Pan

SÉRIE 103

GREEN PLANET | CERAMIC LIFE COAST



BRINOX®



**Green  
Planet**

Brinox Group Project

# CERAMIC LIFE ORGANIKA

SÉRIE 103



Estrutura de  
Alumínio Reciclado  
e Reciclável

Estructura en Aluminio  
Reciclado y Recicitable

Recycled and Recycle  
Aluminum Body



Tampas de  
VIDRO TEMPERADO  
com saída para vapor

Tapa de vidrio templado  
con salida de vapor

Tempered glass lid with  
steam vent



Cabos e alças regenerados  
com no mínimo 50%  
de resíduos reutilizados

Mangos y manijas regenerados  
con al menos un 50%  
de material reutilizado

Regenerated handles and  
knobs with at least 50%  
reused material.



Livre de PFOA  
Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo  
Menos aceite

Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil  
No se pega y más fácil  
de limpiar

No-Stick and  
easier to clean



Embalagem Biodegradável  
Embalaje Biodegradable  
Packing Biodegradable

## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir  
ao forno

No puede ir  
al horno

Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas

Non-suitable for  
microwave



Fogões de  
indução

Apto a cocina  
de inducción

Suitable for  
induction oven



**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS ORGANIKA** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

NTA **4816/100**

7896502828890



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box

2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 24 x 10,5 cm - 3,8 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 8,5 cm - 2,2 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,6 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 7,5 cm - 1,2 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 24 x 4,7 cm - 1,6 L  
Sartén Recta / Straight Frying Pan



**BRINOX®**

SÉRIE 103

GREEN PLANET | CERAMIC LIFE ORGANIKA



**Green  
Planet**  
Brinox Group Project

# CERAMIC LIFE BOTANIKA



Estrutura de  
Alumínio Reciclado  
e Recicável

Estructura en Aluminio  
Reciclado y Recicable

Recycled and Recycle  
Aluminum Body



Tampas de  
VIDRO TEMPERADO  
com saída para vapor

Tapa de vidrio templado  
con salida de vapor

Tempered glass lid with  
steam vent



Cabos e alças com  
soft-touch de efeito  
amadeirado

Mangos e manijas soft touch  
con efecto amaderado

Wooden effect  
soft touch handles



Livre de PFOA  
Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo  
Menos aceite

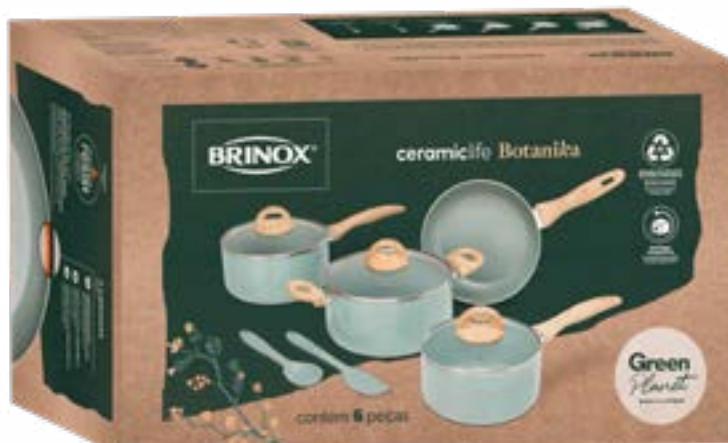
Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil

No se pega y más fácil  
de limpiar

Non-Stick and  
easier to clean



Embalagem Biodegradável  
Embalaje Biodegradable  
Packing Biodegradable



Não pode ir  
ao forno

No puede ir  
al horno

No suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microwave



Fogões de  
indução

Apto a cocina  
de inducción

Suitable for  
induction oven



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### COM FUNDO DE INDUÇÃO

Pode ser usado em todos tipos de fogões.  
Con fondo de inducción. Pueden ser utilizados en todos los tipos de cocinas. | With induction bottom. Can be used in any type of cooktops.

#### CONJUNTO DE PANELAS 6 PEÇAS BOTANIKA BATERIA DE COCINA 6 PIEZAS / 6-PIECE COOKWARE SET

**4815/100**

7896502865390

Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box

2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,55 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,55 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 1,55 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,1 L  
Sartén Recta / Straight Frying Pan  
Espátula 28 x 5,3 cm  
Espatula / Turner  
Colher para Arroz 28 x 5,9 cm  
Cuchara para Arroz / Rice Spoon

## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### FRIGIDEIRA COM FUNDO DE INDUÇÃO BOTANIKA

SARTÉN CON FONDO DE INDUCCIÓN / FRYING PAN WITH INDUCTION BOTTOM

**VD 4815/359**

Ø 20 x 3,5 cm



600 ml



7896502841141

**VD 4815/361**

Ø 24 x 4,8 cm



1,35 L



7896502841165



Cinta / Cinta / Belt



6 un.

## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### TAPIOQUEIRA BOTANIKA

TAPIOQUERA/ PANQUEQUERA

TAPIOCA/PANCAKE PAN

**VD 4815/352**

Ø 22 x 2 cm



500 ml



Cinta / Cinta / Belt



6 un.

**7896502841103**

## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### WOK COM TAMPA COM FUNDO DE INDUÇÃO BOTANIKA

WOK CON TAPA Y FONDO DE INDUCCIÓN

WOK WITH LID AND INDUCTION BOTTOM

**VD 4815/157**

Ø 28 x 8 cm



3,4 L



Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box



6 un.

**7896502841127**



**Green  
Planet**

Brinox Group Project

# GREEN



Estrutura de  
Alumínio Reciclável  
Estructura en  
Aluminio Recicitable  
Recyclable  
Aluminum Body



Tampas de  
VIDRO TEMPERADO  
com saída para vapor  
Tapa de vidrio templado  
con salida de vapor  
Tempered glass lid with  
steam vent



Cabos e alças  
Regenerados  
Mangos y manijas  
regenerados  
Regenerated  
Handles



Livre de PFOA  
Libre de PFOA  
PFOA Free



Menos óleo  
Menos aceite  
Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil  
No se pega y más fácil  
de limpiar  
Non-Stick and  
easier to clean



Embalagem Biodegradável  
Embalaje Biodegradable  
Packing Biodegradable

## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir  
ao forno  
No puede ir  
al horno  
Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas  
No apto para  
microwave  
Non-suitable for  
microwave



Não utilizar em  
fogões de indução  
No compatible para  
cocina de inducción  
Non-suitable for  
induction oven

**MADE IN BRAZIL**





**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS GREEN** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● VD **7235/100**

||||| 7896502857975



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box

📦 2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,7 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2,05 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,45 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,25 L  
Sartén Recta / Straight Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 12 cm - 1,2 L  
Hervidor / Milk Boiler

SÉRIE 4

GREEN PLANET | GREEN



**BRINOX®**



**Green  
Planet**

Brinox Group Project

# NATURALL



Estrutura de  
Alumínio Reciclável  
Estructura en  
Aluminio Recicitable  
Recyclable  
Aluminum Body



Tampas de  
VIDRO TEMPERADO  
com saída para vapor  
Tapa de vidrio templado  
con salida de vapor  
Tempered glass lid with  
steam vent



Cabos e alças  
Regenerados  
Mangos y manijas  
regenerados  
Regenerated  
Handles



Livre de PFOA  
Libre de PFOA  
PFOA Free



Menos óleo  
Menos aceite  
Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil  
No se pega y más fácil  
de limpiar  
Non-Stick and  
easier to clean



Embalagem Biodegradável  
Embalaje Biodegradable  
Packing Biodegradable

## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir  
ao forno  
No puede ir  
al horno  
Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas  
No apto para  
microwave  
Non-suitable for  
microwave



Não utilizar em  
fogões de indução  
No compatible para  
cocina de inducción  
Non-suitable for  
induction oven

**MADE IN BRAZIL**



**NOVO!**

NUEVO! / NEW!

**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS NATURALL** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET● MRM **7234/100**

7896502854967

Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box

2 un.

Composição: Composição: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 11 cm - 3,5 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 1,9 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,3 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 22 x 4 cm - 1,1 L  
Sartén Recta / Straight Frying Pan  
Fervedor Ø 14 x 12,5 cm - 1,8 L  
Hervidor / Milk Boiler

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!

**FRIGIDEIRA NATURALL**  
SARTEN / FRYING PAN● MRM **7234/352**  Ø 20 x 4 cm  800 ml 7896502855728● MRM **7234/353**  Ø 22 x 4 cm  1,1 L 7896502856213● MRM **7234/354**  Ø 24 x 4 cm  1,2 L 7896502856541● MRM **7234/355**  Ø 26 x 4,2 cm  1,5 L 7896502857050● MRM **7234/356**  Ø 28 x 4,2 cm  1,8 L 7896502857111

🔗 Cinta / Cinta / Belt

📦 6 un.

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!

**GRILL NATURALL**  
GRILL / GRILL● MRM **7234/358**  24 x 24 x 2,3 cm  750 ml 7896502857418

🔗 Cinta / Cinta / Belt

📦 6 un.

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!

**WOK NATURALL**  
WOK / WOK● MRM **7234/372**  Ø 24 x 7 cm  2,3 L 7896502857425● MRM **7234/374**  Ø 28 x 9 cm  4,1 L 7896502857951

🔗 Cinta / Cinta / Belt

📦 4 un.

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!

**WOK COM TAMPA NATURALL**  
WOK CON TAPA / WOK WITH LID● MRM **7234/173**  Ø 24 x 7 cm  2,3 L 7896502857432● MRM **7234/175**  Ø 28 x 9 cm  4,1 L 7896502857968

🔗 Cinta / Cinta / Belt

📦 4 un.





# PANELAS COM REVESTIMENTO PRO-FLON

OLLAS CON ANTIADHERENTE PRO-FLON  
SAUCEPANS WITH NON-STICK PRO-FLON

Toda cozinha merece panelas com revestimento Pro-flon. Seja no conjunto ou na peça avulsa, os produtos Brinox possuem revestimento interno composto por 5 camadas, com cobertura homogênea e livre de PFOA. Por conta das camadas extras, o Pro-Flon não gruda e você pode usar menos óleo no preparo dos alimentos. Além disso, o antiaderente deixa a limpeza muito mais prática e fácil.

*Todas las cocinas merecen ollas recubiertas de Pro-flon. Ya sea en conjunto o como pieza separada, los productos Brinox tienen un revestimiento interno compuesto por 5 capas, con una cobertura homogénea libre de PFOA. Debido a las capas adicionales, Pro-Flon no se pega y se puede usar menos aceite al preparar la comida. Además, el revestimiento antiadherente hace que la limpieza sea mucho más práctica y sencilla.*

*Every kitchen deserves Pro-flon coated pans. Whether as a set or as a separate piece, Brinox products have an internal coating made up of 5 layers, with homogeneous PFOA free coverage. Because of the extra layers, Pro-Flon does not stick, and you can use less oil when preparing food. In addition, the non-stick coating makes cleaning much more functional and easier.*

Anis	38
Chilli	33
Curry	24
Diamond	22
Ebony	42
Especiarias	63
Expert Pro	72
Garlic	47
Masala	29
Ruby	57
Saffron	26
Tampas Avulsas	62
Topázio	53

Forno e Fogão Horno y cocina / Oven and Stove

## Panelas com Revestimento Pro-Flon

Ollas con antiadherente Pro-Flon / Saucenpans with non-stick Pro-Flon



Pro-flon Tecnología Antiadherente Cobertura Homogénea  
Pro-flon Non-Stick Technology Smooth Coating

Série 7	Série 4	-	Série 3
-		-	

Livre de PFOA  
Libre de PFOA  
PFOA Free

 Tampa de vidro com saída para vapor  
Tapa de vidrio con salida de vapor  
Glass lid with steam vent

 Cabos e alças em Aço Inox rebitados Mangos e manijas em aço inoxidável remachado Riveted stainless steel handles	 Cabos e alças em AÇO INOX com acabamento polido rebitados Mango en acero inoxidable remachado Riveted stainless steel handles	 Cabos rebitados com revestimento de baquelite Mangos remachados, con recubrimiento de baquelita Riveted handles, with bakelite coating	 Cabos de baquelite com acabamento em AÇO INOX Mangos de baquelita con acabado en acero inoxidable Bakelite handles with stainless steel finishing	 Cabos de baquelite Mangos de baquelita Bakelite handles
---	--	---	--	--

 Pode ir ao forno sem a tampa Puede ir al horno sin la tapa Suitable for oven without the lid			-
---	--	--	---



Não vai ao micro-ondas  
No apto para microondas  
Non-suitable for microwave

 Compatível com fogões de indução Compatible para cocinas de inducción Suitable for induction oven		 Não vai ao fogão de indução No se puede utilizar en la cocina de inducción This product should not be used on induction cookers			
 Cinza - CNZ Gris / Gray	 Preto Fosco - PRF Negro Mate / Matte Black	 Vermelho - VRM Rojo / Red	 Preto Brilho - PRB Negro Brillo / Glossy Black	 Grafite - GRF Grafito / Graphite	 Vermelho Cereja - CRJ Rojo Cereza / Cherry Red

Forno e Fogão Horno y cocina / Oven and Stove

## Panelas com Revestimento Pro-Flon

Ollas con antiadherente Pro-Flon / Saucepans with non-stick Pro-Flon



Pro-flon Tecnología Antiadherente Cobertura Homogénea  
Pro-flon Non-Stick Technology Smooth Coating

### Série 2



Livre de PFOA  
Libre de PFOA  
PFOA Free



Tampa de vidro com saída para vapor  
Tapa de vidrio con salida de vapor  
Glass lid with steam vent



Cabos de baquelite  
Mangos de baquelita  
Bakelite handles



Não vai ao micro-ondas  
No apto para microondas  
Non-suitable for microwave



Não vai ao fogão de indução  
No se puede utilizar en la cocina de inducción  
This product should not be used on induction cookers

Borgonha - BGN  
Borgoña / Burgundy

Preto Poliéster - PRT  
Poliéster Negro /  
Black Polyester

Vermelho - VRM  
Rojo / Red

Cinza Range - CZR  
Gris Range / Gray Range

Vermelho - VRM  
Rojo / Red



# DIAMOND



Estrutura em ALUMÍNIO, cozinha por igual e mais rápido

Estructura de aluminio, cocina de manera uniforme y más rápido

Aluminum structure cooks evenly and faster



Tampas de VIDRO TEMPERADO com saída para vapor

Tapa de vidrio templado con salida de vapor

Tempered glass lid with steam vent



Cabos e alças em AÇO INOX polidos e rebitados

Mangos y manijas en acero inoxidable con acabado pulido remachado

Stainless steel handles and handles with riveted polished finishing



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e limpa mais fácil

No se pega y más fácil de limpiar

Non-Stick and easier to clean



## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Pode ir ao forno sem a tampa

Puede ir al horno sin la tapa

Suitable for oven without the lid



Não vai ao micro-ondas

No apto para microondas

Non-suitable for microwave



Fogões de indução

Apto a cocina de inducción

Suitable for induction oven



### COM FUNDO DE INDUÇÃO

Pode ser usado em todos tipos de fogões.

Con fondo de inducción. Pueden ser utilizados en todos los tipos de cocinas. | With induction bottom. Can be used in any type of cooktops.

#### CONJUNTO DE PANELAS 4 PEÇAS COM FUNDO DE INDUÇÃO DIAMOND

BATERIA DE COCINA 4 PIEZAS CON FONDO DE INDUCCIÓN / 4-PIECE COOKWARE SET WITH INDUCTION BOTTOM

● CNZ **4779/100**

||||| 7896502886463



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,65 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,55 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 8,5 cm - 1,9 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 22 x 4,9 cm - 1,5 L  
Sartén / Frying Pan



#### CAÇAROLA COM TAMPA DIAMOND

CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

● CNZ **4779/132**  Ø 22 x 10,5 cm  3,65 L ||||| 7896502886487

● CNZ **4779/133**  Ø 24 x 10,9 cm  4,7 L ||||| 7896502886494

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.



#### PANELA COM TAMPA DIAMOND

OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

● CNZ **4779/131**

Ø 20 x 9,5 cm 2,55 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

||||| 7896502886470

#### FRIGIDEIRA DIAMOND

SARTÉN / FRYING PAN

● CNZ **4779/334**

Ø 24 x 5,1 cm 1,9 L

Cinta / Cinta / Belt

6 un.

||||| 7896502886500



# CURRY

SÉRIE 4



Estrutura em ALUMÍNIO, cozinha por igual e mais rápido

Estructura de aluminio, cocina de manera uniforme y más rápido

Aluminum structure cooks evenly and faster



Tampas de VIDRO TEMPERADO com saída para vapor

Tempered glass lid with steam vent



Cabos e alças em AÇO INOX polidos e rebitados

Mangos y manijas en acero inoxidable con acabado pulido remachado

Stainless steel handles and handles with riveted polished finishing



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e limpa mais fácil

No se pega y más fácil de limpiar

Non-Stick and easier to clean



Pode ir ao forno sem a tampa

Puede ir al horno sin la tapa

Suitable for oven without the lid



Não vai ao micro-ondas

No apto para microondas

Non-suitable for microwave



Não utilizar em fogões de indução

No compatible para cocina de inducción

Non-suitable for induction oven



**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS CURRY** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● PTF **7072/100** 7896502842582

Caixa Litografada Compacta

2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 24 x 11,5 cm - 4,7 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,7 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2,05 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,45 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 24 x 5 cm - 1,6 L  
Sartén / Frying Pan



**WOK COM TAMPA CURRY**

WOK CON TAPA / WOK WITH LID

● PTF **7072/162**

Ø 28 x 8 cm 3,55 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un. 7896502842704



**WOK COM TAMPA E ALÇAS CURRY**

WOK CON TAPA Y MANIJAS / WOK WITH LID AND HANDLES

● PTF **7072/163**

Ø 28 x 8 cm 3,55 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un. 7896502842711





# SAFFRON

SÉRIE 4



Estrutura em ALUMÍNIO, cozinha por igual e mais rápido

Estructura de aluminio, cocina de manera uniforme y más rápido

Aluminum structure cooks evenly and faster



Tampas de VIDRO TEMPERADO com saída para vapor

Tempered glass lid with steam vent



Cabos rebitados com revestimento de BAQUELITE

Mangos remachados con recubrimiento de baquelita

Riveted handles with bakelite coating



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e limpa mais fácil

No se pega y más fácil de limpiar

Non-Stick and easier to clean



Não pode ir ao forno

No puede ir al horno

Non suitable for oven



Não vai ao micro-ondas

No apto para microondas

Non-suitable for microwave



Não utilizar em fogões de indução

No compatible para cocina de inducción

Non-suitable for induction oven





**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS SAFFRON** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● VRM **7201/100**

||||| 7896502800575

Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box

2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 24 x 11,5 cm - 4,7 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2,05 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,45 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 24 x 5 cm - 1,6 L  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 12 cm - 1,2 L  
Hervidor / Milk Boiler



**PANELA COM TAMPA SAFFRON**  
OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

● VRM **7201/355**  Ø 16 x 8 cm 1,45 L ||||| 7896502801510

● VRM **7201/356**  Ø 18 x 9 cm 2,05 L ||||| 7896502801565

● VRM **7201/357**  Ø 20 x 9,5 cm 2,7 L ||||| 7896502801725

Cinta / Cinta / Belt

4 un.



**CAÇAROLA COM TAMPA SAFFRON**  
CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

● VRM **7201/358**  Ø 20 x 9,5 cm 2,7 L ||||| 7896502801817

● VRM **7201/359**  Ø 22 x 10,5 cm 3,7 L ||||| 7896502801893

● VRM **7201/360**  Ø 24 x 11,5 cm 4,7 L ||||| 7896502802142

Cinta / Cinta / Belt

4 un.



**FERVEDOR SAFFRON**  
HERVIDOR / MILK BOILER

● VRM **7201/361**

Ø 12 x 12 cm 1,2 L

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.

||||| 7896502802326



**FRIGIDEIRA SAFFRON**  
SARTÉN / FRYING PAN

<input checked="" type="checkbox"/>	VRM	<b>7201/350</b>	<input type="checkbox"/> Ø 20 x 3,8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1 L	<input checked="" type="checkbox"/> 7896502801145
<input checked="" type="checkbox"/>	VRM	<b>7201/352</b>	<input type="checkbox"/> Ø 24 x 5 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,6 L	<input checked="" type="checkbox"/> 7896502801206
<input checked="" type="checkbox"/>	VRM	<b>7201/365</b>	<input type="checkbox"/> Ø 28 x 5,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 2,55 L	<input checked="" type="checkbox"/> 7896502802548

Cinta / Cinta / Belt

4 un.



**GRILL SAFFRON**  
GRILL / GRILL

<input checked="" type="checkbox"/>	VRM	<b>7201/354</b>	<input type="checkbox"/> 24 x 24 x 3,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,3 L	
	Cinta	/ Cinta / Belt			
	4 un.				

7896502801244



**WOK SAFFRON**  
WOK / WOK

<input checked="" type="checkbox"/>	VRM	<b>7201/364</b>	<input type="checkbox"/> Ø 28 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 3,55 L	
	Cinta	/ Cinta / Belt			
	4 un.				

7896502802364



**WOK COM TAMPA SAFFRON**  
WOK CON TAPA / WOK WITH LID

<input checked="" type="checkbox"/>	VRM	<b>7201/162</b>	<input type="checkbox"/> Ø 28 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 3,55 L	
	Caixa Litografada	/ Caja Regalo / Gift Box			
	4 un.				

7896502800995



**WOK COM TAMPA E ALÇAS SAFFRON**  
WOK CON TAPA Y MANIJAS / WOK WITH LID AND HANDLES

<input checked="" type="checkbox"/>	VRM	<b>7201/163</b>	<input type="checkbox"/> Ø 28 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 3,55 L	
	Caixa Litografada	/ Caja Regalo / Gift Box			
	4 un.				

7896502801039



# MASALA



Estrutura em ALUMÍNIO, cozinha por igual e mais rápido

Estructura de aluminio, cocina de manera uniforme y más rápido

Aluminum structure cooks evenly and faster



Tampas de VIDRO TEMPERADO com saída para vapor

Tempered glass lid with steam vent



Cabos de BAQUELITE com acabamento em AÇO INOX

Mangos de baquelita con acabado en acero inoxidable

Bakelite handles with stainless steel finishing



Livre de PFOA  
Libre de PFOA  
PFOA Free



Menos óleo  
Menos aceite  
Less oil



Não gruda e limpa mais fácil  
No se pega y más fácil de limpiar

Non-Stick and easier to clean



Não pode ir ao forno

No puede ir al horno  
Non suitable for oven



Não vai ao micro-ondas

No apto para microondas  
Non-suitable for microwave



Não utilizar em fogões de indução

No compatible para cocina de inducción  
Non-suitable for induction oven



Pomel com suporte para utensílios  
Pomel con soporte para utensilios  
Utensils holder knob





**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS MASALA** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● PRB **7120/100**

||||| 7896502842728



Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box



4 un.

Composição: Composición / Composition

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,7 L

Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2,05 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,45 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,25 L

Sartén / Frying Pan

Fervedor Ø 12 x 12 cm - 1,3 L

Hervidor / Milk Boiler



**CONJUNTO DE PANELAS 7 PEÇAS MASALA** BATERIA DE COCINA 7 PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET

● PRB **7120/101**

||||| 7896502842735



Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición / Composition

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,7 L

Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,7 L

Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2,05 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,45 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 20 x 3,8 cm - 1 L

Sartén / Frying Pan

Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,25 L

Sartén / Frying Pan

Fervedor Ø 12 x 12 cm - 1,3 L

Hervidor / Milk Boiler

**PANELA COM TAMPA MASALA**

OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

● PRB **7120/355**  Ø 16 x 8 cm  1,45 L  7896502842797

● PRB **7120/356**  Ø 18 x 9 cm  2,05 L  7896502842803

● PRB **7120/357**  Ø 20 x 9,5 cm  2,7 L  7896502842810

Cinta / Cinta / Belt

4 un.

**CAÇAROLA COM TAMPA MASALA**

CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

● PRB **7120/358**  Ø 20 x 9,5 cm  2,7 L  7896502842827

● PRB **7120/359**  Ø 22 x 10,5 cm  3,7 L  7896502842834

● PRB **7120/360**  Ø 24 x 11,5 cm  4,7 L  7896502842841

Cinta / Cinta / Belt

4 un.

**FRIGIDEIRA MASALA**

SARTEN / FRYING PAN

● PRB **7120/350**  Ø 20 x 3,8 cm  1 L  7896502842766

● PRB **7120/351**  Ø 22 x 4,5 cm  1,25 L  7896502842773

● PRB **7120/352**  Ø 24 x 5 cm  1,6 L  7896502842780

Cinta / Cinta / Belt

6 un.

**FERVEDOR MASALA**

HERVIDOR / MILK BOILER

● PRB **7120/361**

Ø 12 x 12 cm  1,2 L

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

7896502842858

**TAPIOQUEIRA MASALA**TAPIOQUERA/ PANQUEQUERA  
TAPIOCA/PANCAKE PAN**● PRB 7120/353**

Ø 22 x 2 cm 450 ml

Cinta / Cinta / Belt

6 un.

7896502843022

**GRILL MASALA**

GRILL / GRILL

**● PRB 7120/354**

24 x 24 x 3,5 cm 1,3 L

Cinta / Cinta / Belt

6 un.

7896502843046

**WOK MASALA**

WOK / WOK

**● PRT 7120/372**

Ø 28 x 8 cm 3,55 L

Cinta / Cinta / Belt

4 un.

7896502842865

**WOK COM TAMPA MASALA**

WOK CON TAPA / WOK WITH LID

**● PRT 7120/162**

Ø 28 x 8 cm 3,55 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502842742

**WOK COM TAMPA E ALÇAS MASALA**

WOK CON TAPA Y MANIJAS

WOK WITH LID AND HANDLES

**● PRT 7120/163**

Ø 28 x 8 cm 3,55 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502842759



# CHILLI



Estrutura em ALUMÍNIO, cozinha por igual e mais rápido

Estructura de aluminio, cocina de manera uniforme y más rápido

Aluminum structure cooks evenly and faster



Tampas de VIDRO TEMPERADO com saída para vapor

Tapa de vidrio templado con salida de vapor

Tempered glass lid with steam vent



Cabos e alças em BAQUELITE

Mangos y manijas en baquelita

Bakelite handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e limpa mais fácil

No se pega y más fácil de limpiar

Non-Stick and easier to clean

SÉRIE 3

## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir ao forno

No puede ir al horno

Non suitable for oven



Não vai ao micro-ondas

No apto para microondas

Non-suitable for microwave



Não utilizar em fogões de indução

No compatible para cocina de inducción

Non-suitable for induction oven



FORNO E FOGÃO | CHILLI



**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS CHILLI** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● CRJ **7015/104** 7896502841974 Caixa Litografada TGF Caja Regalo / Gift Box 4 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 20 x 10 cm - 2,65 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 1,9 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,3 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 20 x 4 cm - 800 ml  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 14 x 12,5 cm - 1,8 L  
Hervidor / Milk Boiler

**COMPOSIÇÃO ESPECIAL**  
**com Panela de Pressão**

JUEGO CON OLLA A PRESIÓN  
SET WITH PRESSURE COOKER



**CONJUNTO DE PANELAS 6 PEÇAS CHILLI** BATERIA DE COCINA 6 PIEZAS / 6-PIECE COOKWARE SET

● CRJ **7015/145** 7896502886999 Caixa Litografada Compacta Caja Regalo / Gift Box 2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 20 x 10 cm - 2,65 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 1,9 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,3 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 20 x 4 cm - 800 ml  
Sartén / Frying Pan

Fervedor Ø 14 x 12,5 cm - 1,8 L  
Hervidor / Milk Boiler  
Panela de Pressão Ø 20 x 15 cm - 4,5 L  
Olla de Presión / Pressure Cooker



**CONJUNTO DE PANELAS 7 PEÇAS CHILLI** BATERIA DE COCINA 7 PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET

● CRJ **7015/105** 7896502841981 Caixa Litografada TGF Caja Regalo / Gift Box 2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 24 x 11,5 cm - 4,5 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 10 cm - 2,65 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 1,9 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,3 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 20 x 4 cm - 800 ml  
Sartén / Frying Pan

Wok Ø 24 cm - 2,3 L  
Wok / Wok  
Fervedor Ø 14 x 12,5 cm - 1,8 L  
Hervidor / Milk Boiler



**PANELA COM TAMPA CHILLI**  
OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

● CRJ <b>7015/460</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 16 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,3 L	■■■■	7896502877195
● CRJ <b>7015/361</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 18 x 9 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,9 L	■■■■	7896502841998
● CRJ <b>7015/362</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 20 x 10 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	2,65 L	■■■■	7896502842001

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.



**CAÇAROLA COM TAMPA CHILLI**  
CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

● CRJ <b>7015/463</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 20 x 10 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	2,65 L	■■■■	7896502877201
● CRJ <b>7015/364</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 22 x 11 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	3,5 L	■■■■	7896502842018
● CRJ <b>7015/465</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 24 x 11,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	4,5 L	■■■■	7896502877218

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.



**CALDEIRÃO COM TAMPA CHILLI**  
OLLA ALTA CON TAPA / DEEP SAUCE PAN WITH LID

● CRJ <b>7015/376</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 20 x 14,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	4,2 L	■■■■	7896502842025
● CRJ <b>7015/377</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 22 x 15,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	5,5 L	■■■■	7896502842032
● CRJ <b>7015/378</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 24 x 16,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	7 L	■■■■	7896502842049

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.



**FRITADEIRA CHILLI**  
FREIDORA CON CESTILLO / FRYER WITH BASKET

● CRJ <b>7015/389</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 20 x 10 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	2,65 L		
		Rótulo / Etiqueta / Label				
		4 un.				

■■■■ 7896502842056



**FERVEDOR CHILLI**  
HERVIDOR / MILK BOILER

● CRJ <b>7015/466</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 12 x 11,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,2 L	■■■■	7896502877225
● CRJ <b>7015/467</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 14 x 12,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,8 L	■■■■	7896502877232
		Rótulo / Etiqueta / Label				
		6 un.				



**FRIGIDEIRA CHILLI**  
SARTEN / FRYING PAN

- |                       |   |                                 |                    |
|-----------------------|---|---------------------------------|--------------------|
| ● CRJ <b>7015/350</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Ø 16 x 3,2 cm | <input type="checkbox"/> 450 ml | ■■■■ 7896502842155 |
| ● CRJ <b>7015/351</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Ø 18 x 3,2 cm | <input type="checkbox"/> 600 ml | ■■■■ 7896502842162 |
| ● CRJ <b>7015/352</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Ø 20 x 4 cm   | <input type="checkbox"/> 800 ml | ■■■■ 7896502842179 |
| ● CRJ <b>7015/353</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Ø 22 x 4 cm   | <input type="checkbox"/> 1,1 L  | ■■■■ 7896502842186 |
| ● CRJ <b>7015/454</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Ø 24 x 4 cm   | <input type="checkbox"/> 1,2 L  | ■■■■ 7896502877157 |
| ● CRJ <b>7015/355</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Ø 26 x 4,2 cm | <input type="checkbox"/> 1,5 L  | ■■■■ 7896502842193 |
| ● CRJ <b>7015/356</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Ø 28 x 4,2 cm | <input type="checkbox"/> 1,8 L  | ■■■■ 7896502842209 |

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.



**TAPIOQUEIRA CHILLI**  
TAPIOQUERA / PANQUEQUERA / TAPIOCA/PANCAKE PAN

- |                           |   |                                 |
|---------------------------|---|---------------------------------|
| ● CRJ <b>7015/457</b>     | <input checked="" type="checkbox"/> Ø 22 x 2 cm | <input type="checkbox"/> 450 ml |
| Rótulo / Etiqueta / Label |   |                                 |
| 6 un.                     |   |                                 |
| ■■■■ 7896502877164        |   |                                 |



**GRILL CHILLI**  
GRILL / GRILL

- |                           |  |                                 |
|---------------------------|--|---------------------------------|
| ● CRJ <b>7015/458</b>     | <input checked="" type="checkbox"/> 24 x 24 x 2,3 cm | <input type="checkbox"/> 750 ml |
| Rótulo / Etiqueta / Label |  |                                 |
| 6 un.                     |  |                                 |
| ■■■■ 7896502877171        |  |                                 |



**OMELETEIRA CHILLI**  
OMELETERA (DOBLE SARTÉN) / OMELETTE PAN

- |                           |   |                                 |                    |
|---------------------------|---|---------------------------------|--------------------|
| ● CRJ <b>7015/390</b>     | <input checked="" type="checkbox"/> Ø 14 x 7 cm   | <input type="checkbox"/> 400 ml | ■■■■ 7896502842063 |
| ● CRJ <b>7015/359</b>     | <input checked="" type="checkbox"/> Ø 18 x 7,5 cm | <input type="checkbox"/> 750 ml | ■■■■ 7896502842070 |
| Rótulo / Etiqueta / Label |   |                                 |                    |
| 6 un.                     |   |                                 |                    |



**FRIGIDEIRA ALTA CHILLI**  
SARTÉN RECTA / STRAIGHT FRYING PAN

● CRJ **7015/370**  Ø 24 x 5,5 cm  2 L **7896502842216**

● CRJ **7015/396**  Ø 28 x 6 cm  3,2 L **7896502842285**

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.



**FRIGIDEIRA ALTA COM TAMPA CHILLI**  
SARTÉN RECTA CON TAPA / STRAIGHT FRYING PAN WITH LID

● CRJ **7015/371**

Ø 24 x 5,5 cm  2 L

Cinta / Cinta / Belt

4 un.

**7896502842223**



**WOK CHILLI**  
WOK / WOK

● CRJ **7015/372**  Ø 24 x 7 cm  2,3 L **7896502842230**

● CRJ **7015/374**  Ø 28 x 9 cm  4,1 L **7896502842247**

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.



**WOK COM TAMPA CHILLI**  
WOK CON TAPA / WOK WITH LID

● CRJ **7015/173**  Ø 24 x 7 cm  2,3 L **7896502842254**

● CRJ **7015/175**  Ø 28 x 9 cm  4,1 L **7896502842261**

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.



**WOK COM TAMPA E ALÇAS CHILLI**  
WOK CON TAPA Y MANIJAS  
WOK WITH LID AND HANDLES

● CRJ **7015/195**

Ø 28 x 9 cm  4,1 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

**7896502842278**



# ANIS



Estrutura em ALUMÍNIO, cozinha por igual e mais rápido

Estructura de aluminio, cocina de manera uniforme y más rápido

Aluminum structure cooks evenly and faster



Tampas de VIDRO TEMPERADO com saída para vapor

Tapa de vidrio templado con salida de vapor

Tempered glass lid with steam vent



Cabos e alças em BAQUELITE

Mangos y manijas en baquelita

Bakelite handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e limpa mais fácil

No se pega y más fácil de limpiar

Non-Stick and easier to clean



## INSTRUÇÕES DE USO INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir ao forno

No puede ir al horno

Non suitable for oven



Não vai ao micro-ondas

No apto para microondas

Non-suitable for microwave



Não utilizar em fogões de indução

No compatible para cocina de inducción

Non-suitable for induction oven



**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS ANIS** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● BGN **7237/100**

||||| 7896502859849



Caixa Litografada TGF

Caja Regalo / Gift Box



4 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,5 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,75 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,2 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 20 x 4 cm - 800 ml  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,2 L  
Hervidor / Milk Boiler

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CONJUNTO DE PANELAS 7 PEÇAS ANIS** BATERIA DE COCINA 7 PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET

● BGN **7237/101**

||||| 7896502861095



Caixa Litografada TGF

Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10 cm - 3,4 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,5 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,75 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,2 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 20 x 4 cm - 800 ml  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 14 x 12,5 cm - 1,8 L  
Hervidor / Milk Boiler  
Tapioca Ø 22 x 2 cm - 450 ml  
Tapiocera/ Panquequera / Tapioca/Pancake Pan



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### PANELA COM TAMPA ANIS

OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

- BGN **7237/356**  Ø 16 x 7 cm  1,2 L **7896502864805**
- BGN **7237/357**  Ø 18 x 8 cm  1,75 L **7896502864911**
- Rótulo / Etiqueta / Label
- 4 un.

### CAÇAROLA COM TAMPA ANIS

CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

- BGN **7237/359**  Ø 20 x 9 cm  2,5 L **7896502864973**
- BGN **7237/360**  Ø 22 x 10 cm  3,4 L **7896502864997**
- BGN **7237/361**  Ø 24 x 11 cm  4,3 L **7896502865048**
- Rótulo / Etiqueta / Label
- 4 un.

### FERVEDOR ANIS

HERVIDOR / MILK BOILER

- BGN **7237/362**  Ø 12 x 11,5 cm  1,2 L **7896502865611**
- BGN **7237/363**  Ø 14 x 12,5 cm  1,8 L **7896502865642**
- Rótulo / Etiqueta / Label
- 6 un.

### FRIGIDEIRA ANIS

SARTÉN / FRYING PAN

- BGN **7237/351**  Ø 16 x 3,2 cm  400 ml **7896502861118**
- BGN **7237/352**  Ø 18 x 4 cm  600 ml **7896502861125**
- BGN **7237/353**  Ø 20 x 4 cm  800 ml **7896502861132**
- BGN **7237/354**  Ø 22 x 4 cm  1,2 L **7896502861149**
- BGN **7237/355**  Ø 24 x 4 cm  1,45 L **7896502861156**
- Rótulo / Etiqueta / Label
- 6 un.

### FRIGIDEIRA ANIS

SARTÉN / FRYING PAN

- BGN **7237/372**  Ø 14 x 3,5 cm  400 ml **7896502861101**
- Rótulo / Etiqueta / Label
- 6 un.

### FRIGIDEIRA ALTA ANIS

SARTÉN RECTA / STRAIGHT FRYING PAN

- BGN **7237/397**  Ø 24 x 5,5 cm  2 L **7896502861163**
- Rótulo / Etiqueta / Label
- 4 un.

## NOVO!

NUEVO! / NEW!



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### TAPIOQUEIRA ANIS

TAPIOQUERA / PANQUEQUERA / TAPIOCA/PANCAKE PAN

● BGN	<b>7237/369</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 22 x 2 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 450 ml	■■■■ 7896502863167
🏷️	Rótulo / Etiqueta / Label			
📦	6 un.			

### GRILL ANIS

GRILL/ GRILL

● BGN	<b>7237/373</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 24 x 24 x 2,3 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 750 ml	■■■■ 7896502863860
🏷️	Rótulo / Etiqueta / Label			
📦	6 un.			

### OMELETEIRA ANIS

OMLETERA (DOBLE SARTÉN) / OMELETTE PAN

● BGN	<b>7237/371</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 18 x 7,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 750 ml	■■■■ 7896502865673
🏷️	Rótulo / Etiqueta / Label			
📦	6 un.			

### WOK ANIS

WOK / WOK

● BGN	<b>7237/365</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 24 x 7 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 2,3 L	■■■■ 7896502861606
● BGN	<b>7237/367</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 28 x 9 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 4,1 L	■■■■ 7896502862252
🏷️	Rótulo / Etiqueta / Label			
📦	4 un.			

### WOK COM TAMPA ANIS

WOK CON TAPA / WOK WITH LID

● BGN	<b>7237/166</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 24 x 7 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 2,3 L	■■■■ 7896502861583
● BGN	<b>7237/168</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 28 x 9 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 4,1 L	■■■■ 7896502861590
🏷️	Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box			
📦	4 un.			

### WOK COM TAMPA E ALÇAS ANIS

WOK CON TAPA Y MANIJAS / WOK WITH LID AND HANDLES

● BGN	<b>7237/196</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 24 x 7 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 2,3 L	■■■■ 7896502862269
● BGN	<b>7237/195</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 28 x 9 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 4,1 L	■■■■ 7896502862276
🏷️	Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box			
📦	4 un.			





# EBONY



Estrutura em ALUMÍNIO, cozinha por igual e mais rápido

Estructura de aluminio, cocina de manera uniforme y más rápido

Aluminum structure cooks evenly and faster



Tampas de VIDRO TEMPERADO com saída para vapor

Tempered glass lid with steam vent



Cabos e alças em BAQUELITE

Mangos y manijas en baquelita

Bakelite handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e limpa mais fácil

No se pega y más fácil de limpiar

Non-Stick and easier to clean



## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir ao forno

No puede ir al horno

Non suitable for oven



Não vai ao micro-ondas

No apto para microondas

Non-suitable for microwave



Não utilizar em fogões de indução

No compatible para cocina de inducción

Non-suitable for induction oven

MADE IN  
BRAZIL




**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS EBONY** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● PRT **7190/400**
||||| 7896502856046

🔗 Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box

📦 2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,5 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,75 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,2 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 20 x 4 cm - 800 ml  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,2 L  
Hervidor / Milk Boiler


**CONJUNTO DE PANELAS 7 PEÇAS EBONY** BATERIA DE COCINA 7 PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET

● PRT **7190/401**
||||| 7896502856053

🔗 Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box

📦 2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 24 x 11 cm - 4,3 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,5 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,75 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,2 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 20 x 4 cm - 800 ml  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,2 L  
Hervidor / Milk Boiler  
Wok Ø 24 cm - 2,3 L  
Wok / Wok


**CONJUNTO COZI VAPORE + FORMA DE PUDIM EBONY**  
 CONJUNTO VAPORERA / BAIN MAIRE SET

 ● PRT **7103/459**

Composição: Composición: / Composition:

 Caldeirão Ø 20 x 14,5 cm - 4,2 L  
 Olla alta / Deep Sauce Pan

 Cozi vapor com alças Ø 20 x 8,5 cm - 1,8 L  
 Cozi Vapor / Cozi Vap With

 Forma para Banho Maria com alças Ø 20 x 8,5 cm - 1,2 L  
 Tortera / Flan Mold

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502805198


**PANELA COM TAMPA EBONY**

OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

 ● PRT **7190/456**  Ø 16 x 7 cm 1,2 L 7896502812202

 ● PRT **7190/457**  Ø 18 x 8 cm 1,75 L 7896502812370

 ● PRT **7190/458**  Ø 20 x 9 cm 2,5 L 7896502812394

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.


**CAÇAROLA COM TAMPA EBONY**

CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

 ● PRT **7190/459**  Ø 20 x 9 cm 2,5 L 7896502812479

 ● PRT **7190/460**  Ø 22 x 10 cm 3,4 L 7896502812622

 ● PRT **7190/461**  Ø 24 x 11 cm 4,3 L 7896502813018

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.


**FERVEDOR EBONY**

HERVIDOR / MILK BOILER

 ● PRT **7190/462**  Ø 12 x 11,5 cm 1,2 L 7896502803187

 ● PRT **7190/463**  Ø 14 x 12,5 cm 1,8 L 7896502813049

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

**FRIGIDEIRA EBONY**

SARTÉN / FRYING PAN

● PRT	<b>7190/450</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 13 x 2,7 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	250 ml	<input checked="" type="checkbox"/>	7896502812042
● PRT	<b>7190/452</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 18 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	600 ml	<input checked="" type="checkbox"/>	7896502812073
● PRT	<b>7190/453</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 20 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	800 ml	<input checked="" type="checkbox"/>	7896502812103
● PRT	<b>7190/454</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 22 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,2 L	<input checked="" type="checkbox"/>	7896502807789
● PRT	<b>7190/455</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 24 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,45 L	<input checked="" type="checkbox"/>	7896502812134

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

**FRIGIDEIRA EBONY**

SARTÉN / FRYING PAN

● PRT	<b>7190/472</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 14 x 3,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	400 ml	<input checked="" type="checkbox"/>	7896502813490
	Rótulo / Etiqueta / Label						
	6 un.						

**TAPIOQUEIRA EBONY**

TAPIOQUERA / PANQUEQUERA / TAPIOCA/PANCAKE PAN

● PRT	<b>7190/469</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 22 x 2 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	450 ml	<input checked="" type="checkbox"/>	7896502813438
	Rótulo / Etiqueta / Label						
	6 un.						

**GRILL EBONY**

GRILL / GRILL

● PRT	<b>7190/473</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	24 x 24 x 2,3 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	750 ml	<input checked="" type="checkbox"/>	
	Rótulo / Etiqueta / Label						
	6 un.						
	7896502813513						

**OMELETEIRA EBONY**

OMLETERA (DOBLE SARTÉN) / OMELETTE PAN

● PRT	<b>7190/470</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 14 x 7 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	400 ml	<input checked="" type="checkbox"/>	7896502813469
● PRT	<b>7190/471</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 18 x 7,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	750 ml	<input checked="" type="checkbox"/>	7896502805143
	Rótulo / Etiqueta / Label						
	6 un.						

**WOK EBONY**

WOK / WOK

● PRT **7190/465**  Ø 24 x 7 cm  2,3 L  7896502805129

● PRT **7190/467**  Ø 28 x 9 cm  4,1 L  7896502805136

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.

**WOK COM TAMPA EBONY**

WOK CON TAPA / WOK WITH LID

● PRT **7190/466**  Ø 24 x 7 cm  2,3 L  7896502813254

● PRT **7190/468**  Ø 28 x 9 cm  4,1 L  7896502813414

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

**WOK COM TAMPA E ALÇAS EBONY**

WOK CON TAPA Y MANIJAS / WOK WITH LID AND HANDLES

● PRT **7190/495**

Ø 28 x 9 cm  4,1 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502813735

**CHALEIRA EBONY**

TERERA / KETTLE

● PRT **7190/496**

Ø 19,8 x 8 x 20 cm  2 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502819119

**PIPOQUEIRA EBONY**

OLLA PALOMITAS DE MAÍZ / POPCORN MAKER

● PRT **7103/154**

Ø 22 x 15,5 cm  5,5 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502855247



# GARLIC



Estrutura em ALUMÍNIO, cozinha por igual e mais rápido

Estructura de aluminio, cocina de manera uniforme y más rápido

Aluminum structure cooks evenly and faster



Tampas de VIDRO TEMPERADO com saída para vapor

Tapa de vidrio templado con salida de vapor

Tempered glass lid with steam vent



Cabos e alças em BAQUELITE

Mangos y manijas en baquelita

Bakelite handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e limpa mais fácil

No se pega y más fácil de limpiar

Non-Stick and easier to clean

## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir ao forno

No puede ir al horno

Non suitable for oven



Não vai ao micro-ondas

No apto para microondas

Non-suitable for microwave



Não utilizar em fogões de indução

No compatible para cocina de inducción

Non-suitable for induction oven




**CONJUNTO DE PANELAS 4 PEÇAS GARLIC** BATERIA DE COCINA 4 PIEZAS / 4-PIECE COOKWARE SET

● VRM **7001/107** ||| 7896502872022 ⚒ Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,5 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,2 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 16 x 3,2 cm - 400 ml  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,2 L  
Hervidor / Milk Boiler

3 un.


**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS GARLIC** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● VRM **7001/100** ||| 7896502832002 ⚒ Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10 cm - 3,4 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,75 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,2 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 20 x 4 cm - 800 ml  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,2 L  
Hervidor / Milk Boiler

2 un.


**CONJUNTO DE PANELAS 7 PEÇAS GARLIC** BATERIA DE COCINA 7 PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET

● VRM **7001/101** ||| 7896502832019 ⚒ Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10 cm - 3,4 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,5 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,75 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,2 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 18 x 3,2 cm - 600 ml  
Sartén / Frying Pan

Tapioca / Panquequera / Tapioca/Pancake Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,2 L  
Hervidor / Milk Boiler

2 un.



**PANELA COM TAMPA GARLIC**  
OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

● VRM <b>7001/356</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 16 x 7 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,2 L	7896502832101
● VRM <b>7001/357</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 18 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,75 L	7896502832118
● VRM <b>7001/358</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 20 x 9 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	2,5 L	7896502832125

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.



**CAÇAROLA COM TAMPA GARLIC**  
CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

● VRM <b>7001/359</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 20 x 9 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	2,5 L	7896502832132
● VRM <b>7001/360</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 22 x 10 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	3,4 L	7896502832149
● VRM <b>7001/361</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 24 x 11 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	4,3 L	7896502832156

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.



**FERVEDOR GARLIC**  
HERVIDOR / MILK BOILER

● VRM <b>7001/362</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 12 x 11,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,2 L	7896502829934
● VRM <b>7001/363</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 14 x 12,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,8 L	7896502829941

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.



**FRIGIDEIRA GARLIC**  
SARTEN / FRYING PAN

● VRM <b>7001/350</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 13 x 2,7 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	250 ml	7896502832040
● VRM <b>7001/351</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 16 x 3,2 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	400 ml	7896502832057
● VRM <b>7001/352</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 18 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	600 ml	7896502832064
● VRM <b>7001/353</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 20 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	800 ml	7896502832071
● VRM <b>7001/354</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 22 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,2 L	7896502832088
● VRM <b>7001/355</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 24 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,45 L	7896502832095

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.



**FRIGIDEIRA GARLIC**  
SARTEN / FRYING PAN

● VRM <b>7001/372</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 14 x 3,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	400 ml	7896502874361

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.



**FRIGIDEIRA COM ESPÁTULA GARLIC**  
SARTÉN CON ESPÁTULA / FRYING PAN WITH SPATULA

● VRM <b>7001/383</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 20 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	800 ml	7896502818334	12 un.
● VRM <b>7001/426</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 22 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,2 L	7896502876266	12 un.
● VRM <b>7001/385</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 24 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,45 L	7896502818341	12 un.
● VRM <b>7001/386</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 26 x 4,2 cm	<input checked="" type="checkbox"/>	1,5 L	7896502818358	6 un.

Rótulo / Etiqueta / Label



**CONJUNTO DE FRIGIDEIRAS 2 PEÇAS GARLIC**  
JUEGO DE SARTÉN 2 PIEZAS / 2-PIECE FRYING PAN SET

● VRM **7001/302**

Composição: Composición / Composition:  
Frigideira Ø 22 x 4 cm - 1,2 L  
Sartén / Frying Pan  
Frigideira Ø 18 x 4 cm - 600 ml  
Sartén / Frying Pan

🏷 Rótulo / Etiqueta / Label

📦 4 un.

||||| 7896502832026



**CONJUNTO DE GRILL E FRIGIDEIRA DE 2 PEÇAS GARLIC**  
JUEGO DE GRILL Y SARTÉN 2 PIEZAS / 2-PIECE FRYING PAN AND GRILL SET

● VRM **7001/303**

Composição: Composición / Composition:  
Frigideira Ø 18 x 4 cm - 600 ml  
Sartén / Frying Pan  
Grill 24 x 24 x 2,3 cm - 750 ml  
Grill / Grill

🏷 Rótulo / Etiqueta / Label

📦 4 un.

||||| 7896502832033



**CONJUNTO DE 3 PEÇAS GARLIC**  
JUEGO 3 PIEZAS / 3-PIECE FRYING PAN AND GRILL SET

● VRM **7001/307**

Composição: Composición / Composition:  
Frigideira Ø 16 x 3,2 cm - 400 ml  
Sartén / Frying Pan  
Grill 24 x 24 x 2,3 cm - 750 ml  
Sartén / Frying Pan  
Tapioca Ø 22 x 2 cm - 450 ml  
Tapiocera/ Panquequera / Tapioca/Pancake Pan

🏷 Rótulo / Etiqueta / Label

📦 2 un.

||||| 7896502870189



**TAPIOQUEIRA GARLIC**  
TAPIOQUERA/ PANQUEQUERA / TAPIOCA/PANCAKE PAN

● VRM **7001/369**

▢ Ø 22 x 2 cm      ⚗ 450 ml

🏷 Rótulo / Etiqueta / Label

📦 6 un.

||||| 7896502874293



**GRILL GARLIC**  
GRILL/GRILL

● VRM **7001/373**

▢ 24 x 24 x 2,3 cm      ⚗ 750 ml

🏷 Rótulo / Etiqueta / Label

📦 6 un.

||||| 7896502874323



**OMELETEIRA GARLIC**  
OMLETERA (DOBLE SARTÉN) / OMELETTE PAN

● VRM **7001/370**  Ø 14 x 7 cm  400 ml  7896502874309

● VRM **7001/371**  Ø 18 x 7,5 cm  750 ml  7896502874316

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.



**FRIGIDEIRA ALTA GARLIC**  
SARTÉN RECTA / STRAIGHT FRYING PAN

● VRM **7001/497**

Ø 24 x 5,5 cm  2 L

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.

7896502876358



**WOK GARLIC**  
WOK/WOK

● VRM **7001/365**  Ø 24 x 7 cm  2,3 L  7896502874279

● VRM **7001/367**  Ø 28 x 9 cm  4,1 L  7896502877133

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.



**WOK COM TAMPA GARLIC**  
WOK CON TAPA / WOK WITH LID

● VRM **7001/366**  Ø 24 x 7 cm  2,3 L  7896502874286

● VRM **7001/168**  Ø 28 x 9 cm  4,1 L  7896502877140

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.



**WOK COM TAMPA E ALÇAS GARLIC**  
WOK CON TAPA Y MANIJAS / WOK WITH LID AND HANDLES

● VRM **7001/195**

Ø 28 x 9 cm  4,1 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502874385


**FEIRINHA GARLIC VERMELHO 18 PEÇAS**

CONJUNTO PROMOCIONAL 18 PIEZAS / 18-PIECE PROMOTIONAL SET

---

**7001/496**

Composição: Composición: / Composition:

Panela Ø 16 x 7 cm - 3 un. Olla / Pan

Panela Ø 18 x 8 cm - 3 un. Olla / Pan

Caçarola Ø 20 x 9 cm - 2 un. Cacerola / Casserole

Wok Ø 24 x 7 cm - 4 un. Wok / Wok

Omeleteira Ø 18 x 7,5 cm - 2 un. Omeletera

(doble sartén) / Omelette Pan

Fervedor Ø 14 x 12,5 cm - 2 un. Hervidor / Milk Boiler

Tapioqueira Ø 22 x 2 cm - 2 un. Tapioquera/ Panquequera / Tapioca/Pancake Pan

Caixa Parda / Caja Cartón / Card Box

1 un.

7896502876372


**FEIRINHA GARLIC VERMELHO 22 PEÇAS**

CONJUNTO PROMOCIONAL 22 PIEZAS / 22-PIECE PROMOTIONAL SET

---

**7001/493**

Composição: Composición: / Composition:

Frigideira Ø 24 x 4 cm - 6 un.

Panela Ø 16 x 7 cm - 2 un. Olla / Pan

Panela Ø 18 x 8 cm - 2 un. Olla / Pan

Caçarola Ø 20 x 9 cm - 2 un. Cacerola / Casserole

Wok Ø 24 x 7 cm - 2 un. Wok / Wok

Omeleteira Ø 14 x 7 cm - 2 un. Omeletera (doble sartén) / Omelette Pan

Fervedor Ø 14 x 12,5 cm - 2 un. Hervidor / Milk Boiler

Tapioqueira Ø 22 x 2 cm - 4 un. Tapioquera/ Panquequera / Tapioca/Pancake Pan

Caixa Parda / Caja Cartón / Card Box

1 un.

7896502882595



# TOPÁZIO



Estrutura em ALUMÍNIO, cozinha por igual e mais rápido

Estructura de aluminio, cocina de manera uniforme y más rápido

Aluminum structure cooks evenly and faster



Tampas de VIDRO TEMPERADO com saída para vapor

Tempered glass lid with steam vent



Cabos e alças em BAQUELITE

Mangos y manijas en baquelita

Bakelite handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e limpa mais fácil

No se pega y más fácil de limpiar

Non-Stick and easier to clean

SÉRIE 1



## INSTRUÇÕES DE USO INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir ao forno

No puede ir al horno

Non suitable for oven



Não vai ao micro-ondas

No apto para microondas

Non-suitable for microwave



Não utilizar em fogões de indução

No compatible para cocina de inducción

Non-suitable for induction oven



FORNO E FOGÃO | TOPÁZIO

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CONJUNTO DE PANELAS 4 PEÇAS TOPÁZIO** BATERIA DE COCINA 4 PIEZAS / 4-PIECE COOKWARE SET

● CZR **7233/100**

||||| 78965028298906



Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box

4 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,6 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,3 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 20 x 3 cm - 880 ml

Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,25 L  
Hervidor / Milk Boiler

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS TOPÁZIO** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● CZR **7233/101**

||||| 7896502829958



Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box

4 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,6 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,9 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,3 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 20 x 3 cm - 880 ml

Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,25 L  
Hervidor / Milk Boiler

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CONJUNTO DE PANELAS 7 PEÇAS TOPÁZIO** BATERIA DE COCINA 7 PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET

● CZR **7233/103**

||||| 7896502829965



Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box

2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10 cm - 3,45 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,6 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,9 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,3 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 22 x 3,5 cm - 800 ml  
Sartén / Frying Pan

Tapioqueira Ø 22 x 2 cm - 590 ml

Tapiocera / Panquequera / Tapioca/Pancake Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,25 L  
Hervidor / Milk Boiler

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**PANELA COM TAMPA TOPÁZIO**

OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

● CZR	<b>7233/356</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 16 x 7 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,3 L	7896502819584
● CZR	<b>7233/357</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 18 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,9 L	7896502819850
Rótulo / Etiqueta / Label				
4 un.				

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CAÇAROLA COM TAMPA TOPÁZIO**

CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

● CZR	<b>7233/360</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 18 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,9 L	7896502820047
● CZR	<b>7233/359</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 20 x 9 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 2,6 L	7896502820054
● CZR	<b>7233/361</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 22 x 10 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 3,45 L	7896502820061
Rótulo / Etiqueta / Label				
4 un.				

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**FRIGIDEIRA TOPÁZIO**

SARTÉN / FRYING PAN

● CZR	<b>7233/353</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 20 x 3 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 880 ml	7896502820979
● CZR	<b>7233/354</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 22 x 3,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,1 L	7896502820986
● CZR	<b>7233/370</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 24 x 3,75 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,32 L	7896502821037
Rótulo / Etiqueta / Label				
6 un.				

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**FRIGIDEIRA ALTA TOPÁZIO**

SARTÉN RECTA / STRAIGHT FRYING PAN

● CZR	<b>7233/355</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 18 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 800 ml	7896502822812	4 un.
● CZR	<b>7233/352</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 24 x 5 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,95 L	7896502822829	6 un.
Rótulo / Etiqueta / Label					

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**TAPIOQUEIRA TOPÁZIO**

TAPIOQUERA / PANQUEQUERA / TAPIOCA/PANCAKE PAN

● CZR	<b>7233/369</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 22 x 2 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 590 ml
Rótulo / Etiqueta / Label			
6 un.			
7896502820962			



**NOVO!**

NUEVO! / NEW!

**OMELETEIRA TOPÁZIO**

OMLETERA (DOBLE SARTÉN) / OMELETTE PAN

● CZR **7233/372**

Ø 16 x 7,5 cm  330 ml

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

7896502822836

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!

**WOK TOPÁZIO**

WOK / WOK

● CZR **7233/364**

Ø 26 x 8 cm  3 L

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

7896502823239

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!

**FERVEDOR TOPÁZIO**

HERVIDOR / MILK BOILER

● CZR **7233/368**

Ø 12 x 11,5 cm  1,25 L  7896502823482

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!

**FEIRINHA TOPÁZIO 12 PEÇAS**

CONJUNTO PROMOCIONAL 12 PIEZAS / 12-PIECE PROMOTIONAL SET

**7233/490**

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola Ø 20 x 9 cm - 3 un. Cacerola / Casserole

Caçarola Ø 18 x 8 cm - 3 un. Cacerola / Casserole

Panela Ø 18 x 8 cm - 3 un. Olla / Pan

Panela Ø 16 x 7 cm - 3 un. Olla / Pan

Caixa Parda / Caja Cartón / Card Box

1 un.

7896553913507



# RUBY



Estrutura em ALUMÍNIO, cozinha por igual e mais rápido

Estructura de aluminio, cocina de manera uniforme y más rápida

Aluminum structure cooks evenly and faster



Tampas de VIDRO TEMPERADO com saída para vapor

Tapa de vidrio templado con salida de vapor

Tempered glass lid with steam vent



Cabos e alças em BAQUELITE

Mangos y manijas en baquelita

Bakelite handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e limpa mais fácil

No se pega y más fácil de limpiar

Non-Stick and easier to clean



## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir ao forno

No puede ir al horno

Non suitable for oven



Não vai ao micro-ondas

No apto para microondas

Non-suitable for microwave



Não utilizar em fogões de indução

No compatible para cocina de inducción

Non-suitable for induction oven





**CONJUNTO DE PANELAS 4 PEÇAS RUBY** BATERIA DE COCINA 4 PIEZAS / 4-PIECE COOKWARE SET

● VRM **7131/416**

||||| 7896502803859



Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box

📦 4 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,9 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,3 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Alta Ø 18 x 4 cm - 800 ml  
Sartén Recta / Straight Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,25 L  
Hervidor / Milk Boiler



**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS RUBY** BATERIA DE COCINA 7 PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET

● VRM **7131/419**

||||| 7896502811625



Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box

📦 4 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,6 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,9 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,3 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Alta Ø 18 x 4 cm - 800 ml  
Sartén Recta / Straight Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,25 L  
Hervidor / Milk Boiler



**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS RUBY** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET



VRM **7131/401**



7896502847099



Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,6 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,9 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,3 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Wok Ø 26 x 8 cm - 3 L  
Wok / Wok  
Frigideira Alta Ø 18 x 4 cm - 800 ml  
Sartén Recta / Straight Frying Pan



**CONJUNTO DE PANELAS 7 PEÇAS RUBY** BATERIA DE COCINA 7 PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET



VRM **7131/415**



7896502803316



Caixa Litografada TGF  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10 cm - 3,45 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,6 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,9 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 7 cm - 1,3 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Wok Ø 26 x 8 cm - 3 L  
Wok / Wok  
Frigideira Ø 22 x 3,5 cm - 800 ml  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,25 L  
Hervidor / Milk Boiler





**PANELA COM TAMPA RUBY**  
OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

● VRM	<b>7131/456</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 16 x 7 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,3 L	7896502885275
● VRM	<b>7131/457</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 18 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,9 L	7896502885282
Rótulo / Etiqueta / Label				
4 un.				



**CAÇAROLA COM TAMPA RUBY**  
CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

● VRM	<b>7131/460</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 18 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,9 L	7896502886371
● VRM	<b>7131/459</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 20 x 9 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 2,6 L	7896502885299
● VRM	<b>7131/461</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 22 x 10 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 3,45 L	7896502805280
Rótulo / Etiqueta / Label				
4 un.				



**FRIGIDEIRA RUBY**  
SARTÉN / FRYING PAN

● VRM	<b>7131/453</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 20 x 3 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 880 ml	7896502813384
● VRM	<b>7131/454</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 22 x 3,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,1 L	7896502804443
● VRM	<b>7131/470</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 24 x 3,75 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,32 L	7896502813391
Rótulo / Etiqueta / Label				
6 un.				



**FRIGIDEIRA ALTA RUBY**  
SARTÉN RECTA / STRAIGHT FRYING PAN

● VRM	<b>7131/455</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 18 x 4 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 800 ml	7896502886050	4 un.
● VRM	<b>7131/452</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 24 x 5 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,95 L	7896502885312	6 un.
Rótulo / Etiqueta / Label					



**TAPIOQUEIRA RUBY**  
TAPIOQUERA / PANQUEQUERA / TAPIOCA/PANCAKE PAN

● VRM	<b>7131/469</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 22 x 2 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 590 ml
Rótulo / Etiqueta / Label				
6 un.				
7896502813377				



**OMELETEIRA RUBY**  
OMLETERA (DOBLE SARTÉN) / OMELETTE PAN

● VRM **7131/472**

Ø 16 x 7,5 cm 330 ml

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

7896502804467



**WOK RUBY**  
WOK / WOK

● VRM **7131/464**

Ø 26 x 8 cm 3 L

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

7896502847105



**FERVEDOR RUBY**  
HERVIDOR / MILK BOILER

● VRM **7131/468**

Ø 12 x 11,5 cm 1,25 L

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

7896502885305

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**FEIRINHA RUBY 12 PEÇAS**

CONJUNTO PROMOCIONAL 12 PIEZAS / 12-PIECE PROMOTIONAL SET

**7131/490**

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola Ø 20 x 9 cm - 3 un. Cacerola / Casserole

Caçarola Ø 18 x 8 cm - 3 un. Cacerola / Casserole

Panela Ø 18 x 8 cm - 3 un. Olla / Pan

Panela Ø 16 x 7 cm - 3 un. Olla / Pan

Caixa Parda / Caja Cartón / Card Box

1 un.

7896502850570

# TAMPAS AVULSAS

## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Tampas de  
VIDRO TEMPERADO  
com saída para vapor

Tapa de vidrio templado con salida de vapor  
Tempered glass lid with steam vent



Não pode ir  
ao forno

No puede ir  
al horno

Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas

Non-suitable for  
microwave



## TAMPA DE VIDRO TAPA DE VIDRIO/ TEMPERED GLASS LID

<b>7000/394</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 16 cm	<input type="checkbox"/>	7896502847204	10 un.
<b>7000/395</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 18 cm	<input type="checkbox"/>	7896502847211	8 un.
<b>7000/399</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 20 cm	<input type="checkbox"/>	7896502847259	12 un.
<b>7000/396</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 22 cm	<input type="checkbox"/>	7896502847228	8 un.
<b>7000/397</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 24 cm	<input type="checkbox"/>	7896502847235	8 un.
<b>7000/398</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ø 28 cm	<input type="checkbox"/>	7896502847242	10 un.

Saco Plástico com Código de Barras  
Bolsa de plástico con código de barras / Plastic bag with barcode





## ESPECIARIAS



Estrutura em ALUMÍNIO, cozinha por igual e mais rápido

Estructura de aluminio, cocina de manera uniforme y más rápido

Aluminum structure cooks evenly and faster



Tampas de VIDRO TEMPERADO com saída para vapor

Tapa de vidrio templado con salida de vapor

Tempered glass lid with steam vent



Cabos e alças em BAQUELITE

Mangos y manijas en baquelita

Bakelite handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e limpa mais fácil

No se pega y más fácil de limpiar

Non-Stick and easier to clean



### INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir ao forno

No puede ir al horno

Non suitable for oven



Não vai ao micro-ondas

No apto para microondas

Non-suitable for microwave



Não utilizar em fogões de indução

No compatible para cocina de inducción

Non-suitable for induction oven



**CABO DE BAQUELITE:**

Mais ergonômico e seguro para manusear a pipoqueira.

**MANGO DE BAQUELITA**

Más ergonómico y seguro para manejar la olla de palomitas.

**BAQUELITE HANDLES**

More ergonomic and safe to handle the Popcorn Maker.

**MISTURADOR:**

Permite um melhor aproveitamento do milho, estourando muito mais e misturando melhor o sal com a pipoca.

**MEZCLADOR**

Permite un mejor aprovechamiento del maíz, estallando mucho más y mezclando mejor la sal y las palomitas.

**MIXER**

Allows a better use of the corn, bursting much more and better mixing the salt with the popcorn.

**ANTIADERENTE:**

Utiliza menos óleo, não gruda e é mais fácil de limpar.

**ANTIADHERENTE**

Utiliza menos aceite, no se pega y es más fácil de limpiar.

**NON-STICK**

Uses less oil, does not stick and is easier to clean.

**ESTRUTURA DE ALUMÍNIO:**

Cozinha a pipoca por igual, evitando que queime.

**ESTRUCTURA DE ALUMINIO**

Cocina las palomitas de forma uniforme, evitando que se quemen.

**ALUMINUM STRUCTURE**

Cooks the popcorn evenly, preventing it from burning.

**TAMPA DE VIDRO COM BORDA DE SILICONE E TRAVA:**

TAPA DE VIDRIO CON BORDE DE SILICONA Y TRABA

GLASS LID WITH SILICONE EDGE AND LOCK



**4,2**  
LITROS

**PIPOQUEIRA PIC POC ESPECIARIAS**

OLLA PALOMITAS DE MAÍZ / POPCORN MAKER

● GRF **7100/157** ☐ Ø 20 x 14,5 cm ⚡ 4,2 L ■■■■ 7896502848454

● CRJ **7102/157** ☐ Ø 20 x 14,5 cm ⚡ 4,2 L ■■■■ 7896502848461

🏷 Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

📦 4 un.



**5,5**  
LITROS

**PIPOQUEIRA PIC POC ESPECIARIAS**

OLLA PALOMITAS DE MAÍZ / POPCORN MAKER

● GRF **7100/154** ☐ Ø 22 x 15,5 cm ⚡ 5,5 L ■■■■ 7896502881970

● CRJ **7102/154** ☐ Ø 22 x 15,5 cm ⚡ 5,5 L ■■■■ 7896502881994

● PRT **7103/154** ☐ Ø 22 x 15,5 cm ⚡ 5,5 L ■■■■ 7896502855247

🏷 Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

📦 4 un.



**ALÇAS:**

Alças de Baquelite.

**MANGOS**

Mangos de Baquelita.

**HANDLES**

Baquelite handles.

**CUSCUZEIRA:**

Prepara o cuscuz de forma prática.

**CUSCUSERA**

Prepara el cuscús de forma práctica.

**COUSCOUS PAN**

Prepares the couscous in a practical way.

**TAMPA:**

Tampa de vidro temperado com saída de vapor

 **TAPA**

Tapa de vidrio templado con salida de vapor

**LID**

Tempered glass lid with steam vent

**CUSCUZEIRA ESPECIARIAS**  
CUSCUZERA / COUSCOUS PAN● GRF **7100/360**

☒ Ø 10 cm

☒ 800 ml

☒ Rótulo / Etiqueta / Label

☒ 6 un.

☒ 7896502850389

**CUSCUZEIRA ESPECIARIAS**  
CUSCUZERA / COUSCOUS PAN● CRJ **7102/360**

☒ Ø 10 cm

☒ 800 ml

☒ Rótulo / Etiqueta / Label

☒ 6 un.

☒ 7896502850396





#### CUSCUZEIRA ESPECIARIAS CUSCUZERA / COUSCOUS PAN

PRA **7100/361**

Ø 14 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

7896502850402

#### CUSCUZEIRA ESPECIARIAS CUSCUZERA / COUSCOUS PAN

CRJ **7102/361**

Ø 14 cm

2,55 L

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

7896502850419



#### CUSCUZEIRA ESPECIARIAS CUSCUZERA / COUSCOUS PAN

GRF **7100/356**

Ø 16 x 17,5 cm  2 L

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

7896502846771

#### CUSCUZEIRA ESPECIARIAS CUSCUZERA / COUSCOUS PAN

CRJ **7102/356**

Ø 16 x 17,5 cm  2 L

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

7896502846788



**STEAMER:**

COZI VAPORE

Cozinha os alimentos no vapor, preservando nutrientes e sabor.

## VAPORERA

COZI VAPORE Cocina los alimentos al vapor, preservando los nutrientes y el sabor.

## STEAMER

COZI VAPORE Cooks steamed foods, preserving nutrients and flavor.

**ESCORREDOR****DE MASSA:**

Escreve a massa após o cozimento com mais segurança.

## COLADOR DE PASTA

Escreve la pasta después de la cocción con más seguridad.

## PASTA COLANDER

Drains the pasta after cooking safely.

**CUSCUZEIRA:**

Prepara o cuscuz de forma prática, tudo na mesma panela.

## CUSCUSERA

Prepara el cuscús de forma práctica, todo en la misma olla.

## COUSCOUS PAN

Prepares the couscous in a practical way, all in the same saucépan.

**CAÇAROLA:**

A caçarola antiaderente que é coringa na sua cozinha.

## CACEROLA

La cacerola antiadherente que es comodín en su cocina

## CASSEROLE

The non-stick multipurpose pan in your kitchen.

**COZI E VAPOR COM TAMPA ESPECIALISTAS**  
COZI VAPOR CON TAPA / COZI VAP WITH LID

● GRF 7100/150

Ø 16 x 12,5 cm      1,45 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502877850

**COZI E VAPOR COM TAMPA ESPECIALISTAS**  
COZI VAPOR CON TAPA / COZI VAP WITH LID

● CRJ 7102/150

Ø 16 x 12,5 cm      1,45 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502877874



La elección correcta para su paella.

The right choice for your paella.

**PAELLERA ESPECIALISTAS**  
PAELLERA / PAELLA PAN

● GRF 7100/353

Ø 34 x 4,3 cm      2,8 L

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.

7896502877997

**PAELLERA ESPECIALISTAS**  
PAELLERA / PAELLA PAN

● CRJ 7102/353

Ø 34 x 4,3 cm      2,8 L

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.

7896502878017

## STEAMER:

### COZI VAPORE

Cozinha os alimentos no vapor, preservando nutrientes e sabor.

VAPORERA  
COZI VAPORE Cocina los alimentos al vapor, preservando los nutrientes y el sabor.

STEAMER  
COZI VAPORE Cooks steamed foods, preserving nutrients and flavor.

### CUSCUZEIRA

Prepara o cuscus de forma prática, tudo na mesma panela.

CUSCUSERA  
Prepara el cuscús de forma práctica, todo en la misma olla.

COUSCOUS PAN  
Prepares the couscous in a practical way, all in the same saucepan.

### ESCORREDOR DE MASSA

Escorre a massa após o cozimento com mais segurança.

COLADOR DE PASTA  
Escurre la pasta después de la cocción con más seguridad.

PASTA COLANDER  
Drains the pasta after cooking safely.

## 2 em 1 CAÇAROLA + COZI VAPORE



### FORMA COM ALÇAS:

Para facilitar o manuseio.

MOLDE CON MANIJAS:  
Para facilitar el manejo.

MOLD WITH HANDLES:  
For an easier handling.

### ANTIADERENTE:

Utiliza menos óleo, não gruda e é mais fácil de limpar.

ANTIADHERENTE  
Utiliza menos aceite, no se pega y es más fácil de limpiar.

NON-STICK  
Uses less oil, does not stick and is easier to clean.



### CONJUNTO COZI VAPORE COM TAMPA ESPECIARIAS

CONJUNTO VAPORERA CON TAPA / STEAMER SET

● GRF 7100/159

Composição: Composición: / Composition:

Cozi vapor Ø 20 x 8,5 cm - 1,8 L  
Cozi Vapor / Cozi Vap with  
Caldeirão Ø 20 x 14,5 cm - 4,2 L  
Olla alta / Deep Sauce Pan



Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box



4 un.



7896502862375

### CONJUNTO COZI VAPORE COM TAMPA ESPECIARIAS

CONJUNTO VAPORERA CON TAPA / STEAMER SET

● CRJ 7102/159

Composição: Composición: / Composition:

Cozi vapor Ø 20 x 8,5 cm - 1,8 L  
Cozi Vapor / Cozi Vap with  
Caldeirão Ø 20 x 14,5 cm - 4,2 L  
Olla alta / Deep Sauce Pan



Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box



4 un.



7896502862382

**FORMA BANHO MARIA / PUDIM:**  
Ideal para fazer ser usada como banho maria e também para fazer pudim.

**TORTERA**  
Ideal para usar como baño María y también para hacer pudín.

**FLAN MOLD**  
Ideal for use as Maria bath and also to make pudding.

**TAMPA:**  
Tampa de vidro temperado com saída de vapor

**TAPA**  
Tapa de vidrio templado con salida de vapor



## 2 em 1 CAÇAROLA + BANHO MARIA/PUDIM



**FORMA COM ALÇAS:**  
Para facilitar o manuseio.

**MOLDE CON MANIJAS:**  
Para facilitar el manejo.

**MOLD WITH HANDLES:**  
For an easier handling.

**ANTIADERENTE:**  
Utiliza menos óleo, não gruda e é mais fácil de limpar.

**ANTIADHERENTE**  
Utiliza menos aceite, no se pega y es más fácil de limpiar.

**NON-STICK**  
Uses less oil, does not stick and is easier to clean.

**ALÇAS EM BAQUELITE:**  
Mais ergonômico e seguro para manusear.

**MANGO DE BAQUELITA**  
Más ergonómico y seguro para manejar.

**BAQUELITE HANDLES**  
More ergonomic and safe to handle .



### CONJUNTO PARA BANHO MARIA / PUDIM ESPECIARIAS CONJUNTO BANHO MARIA / BAINE MAIRE SET

● GRF 7100/158

Composição: Composición: / Composition:

Forma para Banho Maria Ø 20 x 8,5 cm - 1,2 L  
Tortera / Flan Mold  
Caldeirão Ø 20 x 14,5 cm - 4,2 L  
Olla alta / Deep Sauce Pan

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502862351

### CONJUNTO PARA BANHO MARIA / PUDIM ESPECIARIAS CONJUNTO BANHO MARIA / BAINE MAIRE SET

● CRJ 7102/158

Composição: Composición: / Composition:

Forma para Banho Maria Ø 20 x 8,5 cm - 1,2 L  
Tortera / Flan Mold  
Caldeirão Ø 20 x 14,5 cm - 4,2 L  
Olla alta / Deep Sauce Pan

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502862368



#### CABO DE BAQUELITA:

Mais ergonômico e seguro para manusear a espagueteira.

#### MANGO DE BAQUELITA

Más ergonómico y seguro para manejar la olla.

#### BAQUELITE HANDLES

Ergonomic and safe.

#### ESTRUTURA DE ALUMÍNIO:

Cozinha o alimento por igual, evitando que queime.

ESTRUCTURA DE ALUMINIO  
Cocina el alimento en forma pareja, evitando que se queme.

ALUMINUM STRUCTURE  
Cooks the food evenly, preventing it from burning.

#### TRAVA NA TAMPA:

TAPA CON TRABA / LID LOCKER  
LOCK ON THE LID



#### ANTIADERENTE:

Utiliza menos óleo, não gruda e é mais fácil de limpar.

#### ANTIADHERENTE

Utiliza menos aceite, no se pega y es más fácil de limpiar.

#### NON-STICK

Uses less oil, does not stick and is easier to clean



**ESPAUETEIRA ESPECIARIAS**  
OLLA PARA PASTA / PASTA COOKER

● GRF **7100/352**

▢ Ø 22 x 15 cm

▢ 5,7 L

▢ Rótulo / Etiqueta / Label

▢ 4 un.

▢ 7896502877966



**ESPAUETEIRA ESPECIARIAS**  
OLLA PARA PASTA / PASTA COOKER

● CRJ **7102/352**

▢ Ø 22 x 15 cm

▢ 5,7 L

▢ Rótulo / Etiqueta / Label

▢ 4 un.

▢ 7896502877980

**CABO:**  
Cabos de Baquelite.

**MANGOS**  
Mangos de Baquelita.

**HANDLES**  
Baquelite handles.



**CHALEIRA COM TAMPA DE VIDRO ESPECIARIAS**  
TETERA / KETTLE

● GRF **7100/155**

Ø 19.8 x 18 x 20 cm  2 L

Caixa Litografada + Rótulo / Caja Regalo + Etiqueta / Gift Box + Label

4 un.

7896502838684



**CHALEIRA COM TAMPA DE VIDRO EBONY**  
TETERA / KETTLE

● PRT **7190/496**

Ø 19.8 x 18 x 20 cm  2 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502819119



**CHALEIRA COM TAMPA DE VIDRO ESPECIARIAS**  
TETERA / KETTLE

● CRJ **7102/155**

Ø 19.8 x 18 x 20 cm  2 L

Caixa Litografada + Rótulo / Caja Regalo + Etiqueta / Gift Box + Label

4 un.

7896502838677





# EXPERT PRO



Estrutura em  
**ALUMÍNIO**,  
cozinha por igual  
e mais rápido

Estructura de aluminio,  
cocina de manera  
uniforme y más rápido

Aluminum structure  
cooks evenly and faster



Alumínio com  
acabamento escovado

Acabamiento en aluminio  
cepillado  
Brushed aluminum finish



Cabo de baquelite  
com rebite triple:  
Super resistente

Mango de baquelita con  
remache triple:  
Super resistente  
Baqelite handle with  
triple riveting:  
Super resistant



Livre de PFOA  
Libre de PFOA  
PFOA Free



Menos óleo  
Menos aceite  
Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil  
No se pega y más fácil  
de limpiar  
Non-Stick and  
easier to clean



## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir  
ao forno

No puede ir  
al horno  
Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas  
Non-suitable for  
microwave



Não utilizar em  
fogões de indução  
No compatible para  
cocina de inducción  
Non-suitable for  
induction oven





**FRIGIDEIRA EXPERT PRO**  
SARTÉN / FRYING PAN

**7180/352**

- Ø 24 x 5 cm 1,6 L
- Cinta / Cinta / Belt
- 4 un.
- 7896502862399



**FRIGIDEIRA EXPERT PRO**  
SARTÉN / FRYING PAN

**7180/365**

- Ø 28 x 5,5 cm 2,55 L
- Cinta / Cinta / Belt
- 4 un.
- 7896502862405



**FRIGIDEIRA EXPERT PRO**  
SARTÉN / FRYING PAN

**7180/366**

- Ø 32 x 6 cm 4 L
- Cinta / Cinta / Belt
- 4 un.
- 7896502862412



**COM ACABAMENTO  
ESCOVADO**

ACABADO CEPILLADO! / BRUSHED FINISH!





FORMAS E ASSADEIRAS BAKWARE

# ASSADEIRAS PRO-FLON

ASADEIRAS PRO-FLON  
ROASTING PANS PRO-FLON

Expresse a sua liberdade na cozinha testando receitas e transformando ingredientes em grandes momentos com a linha Bakeware. Com estrutura de alumínio e antiaderente Pro-flon, você usa menos óleo, suas receitas não grudam, limpa mais fácil e é Livre de PFOA. Simples e prático.

Expresa tu libertad en la cocina, probando recetas y convirtiendo ingredientes en grandes momentos con la línea Bakeware. Con estructura de aluminio y revestimiento antiadherente Pro-flon, usa menos aceite, tus recetas no se pegan, la limpieza es más fácil y no contiene PFOA. Simple y funcional.

Express your freedom in the kitchen, testing recipes and turning ingredients into great moments with the Bakeware line. With aluminum structure and Pro-flon non-stick coating, you use less oil, your recipes don't stick, cleaning is easier and it's PFOA free. Simple and functional

Bakeware 76



FORMAS E ASSADEIRAS BAKEWARE

# BAKEWARE



## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Pode ir  
ao forno

Apto  
para horno

Suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas

Non-suitable for  
microwave



Não utilizar em  
fogões de indução

No apto para cocina  
de inducción

Non-suitable for  
induction oven



Livre de PFOA

Libre de PFOA



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil

No se pega y más fácil  
de limpiar

Non-Stick and  
easier to clean





**ASSADEIRA RETANGULAR FUNDA BAKEWARE**  
ASADERA RECTANGULAR HONDA / DEEP ROASTING PAN

● CRJ 1461/300 39,5 x 28 x 6,6 cm 7896502841363

● CRJ 1461/301 33,5 x 24 x 6,1 cm 7896502841387

Rótulo / Etiqueta / Label

12 un.



**FORMA PARA BOLO/PUDIM BAKEWARE**  
MOLDE PARA TORTA / FLAN MOLD

● CRJ 1461/304 Ø 22 x 8,5 cm 7896502841448

Ø 22 x 8,5 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

12 un.



**FORMA PARA BOLO BAKEWARE**  
MOLDE PARA TORTA / FLAN MOLD

● CRJ 1461/310 Ø 20 x 8 cm 7896502862344

Ø 20 x 8 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

12 un.



**FORMA REDONDA DESMONTÁVEL BAKEWARE**  
MOLDE DESMONTABLE PARA TORTA / CAKE SPRING FORM

● CRJ 1461/107 Ø 26 x 7 cm 7896502841509

Ø 26 x 7 cm

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.



**FORMA PARA QUICHE DESMONTÁVEL BAKEWARE**  
MOLDE DE FONDO DESMONTABLE PARA TARTA / TART MOLD

● CRJ 1461/106 Ø 24 x 4,2 cm 7896502841486

Ø 24 x 4,2 cm

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

12 un.





**FORMA PARA PÃO BAKEWARE**  
BUDINERA / BREAD MOLD

● CRJ 1461/303 ■■■■ 7896502841424

30 x 12,5 x 7 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

12 un.



**FORMA PARA PIZZA Ø 30 CM BAKEWARE**  
PIZZERA / PIZZA MOLD

● CRJ 1461/308 ■■■■ 7896502841523

Ø 33 x 1,1 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

12 un.



**FORMA PARA PIZZA Ø 30 CM PERFORADA BAKEWARE**  
PIZZERA PERFORADA / PIZZA MOLD WITH HOLES

● CRJ 1461/305 ■■■■ 7896502841462

Ø 33 x 1,1 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

12 un.



**FORMA ALTA PARA PIZZA Ø 32 CM BAKEWARE**  
PIZZERA ALTA / DEEP PIZZA MOLD

● CRJ 1461/309 ■■■■ 7896502862320

Ø 34 x 1,8 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

16 un.



**FORMA 6 DIVISÕES BAKEWARE**  
MOLDE PARA CUPCAKE / CUPCAKE PAN

● CRJ 1461/302 ■■■■ 7896502841400

27,2 x 18 x 2,5 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

12 un.



FORMA REDONDA DESMONTÁVEL BAKEWARE



**ASSADEIRA RETANGULAR FUNDA BAKEWARE**  
ASADERA RECTANGULAR HONDA / DEEP ROASTING PAN

<input checked="" type="radio"/> GRF	<b>1460/300</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	39,5 x 28 x 6,6 cm	<input type="checkbox"/>	7896502841356
<input checked="" type="radio"/> GRF	<b>1460/301</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	33,5 x 24 x 6,1 cm	<input type="checkbox"/>	7896502841370
<input checked="" type="checkbox"/>	Rótulo / Etiqueta / Label				
<input checked="" type="checkbox"/>	12 un.				



**FORMA PARA BOLO/PUDIM BAKEWARE**  
MOLDE PARA TORTA / FLAN MOLD

<input checked="" type="radio"/> GRF	<b>1460/304</b>	<input type="checkbox"/>	Ø 22 x 8,5 cm	<input type="checkbox"/>	7896502841431
<input checked="" type="checkbox"/>	Rótulo / Etiqueta / Label				
<input checked="" type="checkbox"/>	12 un.				



**FORMA PARA BOLO BAKEWARE**  
MOLDE PARA TORTA / FLAN MOLD

<input checked="" type="radio"/> GRF	<b>1460/310</b>	<input type="checkbox"/>	Ø 20 x 8 cm	<input type="checkbox"/>	7896502862337
<input checked="" type="checkbox"/>	Rótulo / Etiqueta / Label				
<input checked="" type="checkbox"/>	12 un.				



**FFORMA REDONDA DESMONTÁVEL BAKEWARE**  
MOLDE DESMONTABLE PARA TORTA / CAKE SPRING FORM

<input checked="" type="radio"/> GRF	<b>1460/107</b>	<input type="checkbox"/>	Ø 26 x 7 cm	<input type="checkbox"/>	7896502841493
<input checked="" type="checkbox"/>	Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box				
<input checked="" type="checkbox"/>	4 un.				



**FORMA PARA QUICHE DESMONTÁVEL BAKEWARE**  
MOLDE DE FONDO DESMONTABLE PARA TARTA / TART MOLD

<input checked="" type="radio"/> GRF	<b>1460/106</b>	<input type="checkbox"/>	Ø 24 x 4,2 cm	<input type="checkbox"/>	7896502841479
<input checked="" type="checkbox"/>	Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box				
<input checked="" type="checkbox"/>	12 un.				



**FORMA PARA PÃO BAKEWARE**  
BUDINERA / BREAD MOLD

● GRF **1460/303** 7896502841417

30 x 12,5 x 7 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

12 un.



**FORMA PARA PIZZA Ø 30 CM BAKEWARE**  
PIZZERA / PIZZA MOLD

● GRF **1460/308** 7896502841516

Ø 33 x 1,1 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

12 un.



**FORMA PARA PIZZA PERFORADA Ø 30 CM BAKEWARE**  
PIZZERA PERFORADA / PIZZA MOLD WITH HOLES

● GRF **1460/305** 7896502841455

Ø 33 x 1,1 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

12 un.



**FORMA ALTA PARA PIZZA Ø 32 CM BAKEWARE**  
PIZZERA ALTA / DEEP PIZZA MOLD

● GRF **1460/309** 7896502862313

Ø 34 x 1,8 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

16 un.



**FORMA 6 DIVISÕES BAKEWARE**  
MOLDE PARA CUPCAKE / CUPCAKE PAN

● GRF **1460/302** 7896502841394

27,2 x 18 x 2,5 cm

Rótulo / Etiqueta / Label

12 un.





PANELA DE PRESSÃO CERAMIC LIFE PRESSURE

# PANELAS DE PRESSÃO

OLLAS DE PRESIÓN  
PRESSURE COOKERS

As panelas de pressão foram desenvolvidas para preservar o sabor e o máximo de nutrientes dos alimentos, para cozinhar em menos tempo e com mais segurança. Com diferentes linhas para todos os estilos, as panelas de pressão Brinox agilizam o processo culinário.

*Las ollas a presión han sido diseñadas para preservar el sabor y la mayoría de los nutrientes en tus alimentos, para cocinar en menos tiempo y con mayor seguridad. Con diferentes líneas para todos los estilos, las ollas a presión Brinox hacen que el proceso de cocción sea más rápido y sencillo.*

*Pressure cookers have been designed to preserve the flavor and most of the nutrients in your food, and for less time and safer cooking. With different lines for all styles, Brinox pressure cookers make the cooking process quicker and simpler.*

Ceramic Life Pressure	85
Pressure	87
Supra	90
Vapt	88

## Panelas de Pressão com fechamento externo Ollas a presión con cierre externo / Pressure cookers with external closure

			
<b>Supra</b>	<b>Ceramic Life Pressure</b>	<b>Ceramic Life Pressure</b>	<b>Pressure</b>
—		—	—
		Estrutura em alumínio – cozinha por igual e mais rápido Estructura de aluminio: cocina de manera uniforme y más rápido Aluminum structure: cooks evenly and faster	—
Panela em Aço Inox – preserva melhor o sabor e os nutrientes Olla de acero inoxidable – preserva mejor el sabor y los nutrientes Stainless Steel Pan - better preserves taste and nutrients	—	—	—
		4 dispositivos de segurança 4 dispositivos de seguridad 4 security devices	—
	—	—	—
			Cabos e alças de baquelite Mangos e manijas de baquelita Bakelite handles
Cabos e alças de baquelite Mangos e manijas de baquelita Bakelite handles	Alças de baquelite Manijas de baquelita Bakelite handle	—	—
	2 anos de garantia 2 años de garantía 2 year warranty	—	—
—		Não vai ao micro-ondas No apto para microondas Non-suitable for microwave	—
—		Pode utilizar em fogões de indução Puede utilizarse en cocinas de inducción Can be used in induction cookers	—
			
Aço Inox Acerio Inoxidável / Stainless Steel	Preto - PT Negro / Black	Vanilla - VAN Vanilla / Vanilla	Preto Fosco - PTF Negro Mate / Matte Black
—	—	Carmin - CMN Carmin / Carmine	Borgonha Fosco - BGF Borgoña Mate / Matte Burgundy

# CERAMIC LIFE PRESSURE

## 4 DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

4 DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD  
4 SECURITY DEVICES



CABOS E ALÇAS DE BAQUELITE  
MAIS RESISTENTES E COM MELHOR MANUSEIO  
MANGOS DE BAQUELITA MÁS RESISTENTES  
Y CON MEJOR MANEJO  
BAKELITE HANDLE FOR MORE RESISTANCE AND  
BETTER HANDLING



FECHAMENTO EXTERNO MAIS SEGURO  
CIERRE EXTERNO MÁS SEGURO  
SAFE EXTERNAL CLOSURE



2 ANOS DE GARANTIA  
GARANTÍA DE 2 AÑOS  
2 YEARS WARRANTY



Trava de Segurança  
Trava de Seguridad  
Safety Lock



Válvula de Trabalho  
Válvula de Trabajo  
Working Valve



Escape de Segurança  
Escape de Seguridad  
Security Escape



Válvulas de Segurança  
Válvula de Seguridad  
Safety Valve



Não pode ir  
ao forno  
No puede ir  
al horno  
Non suitable  
for oven

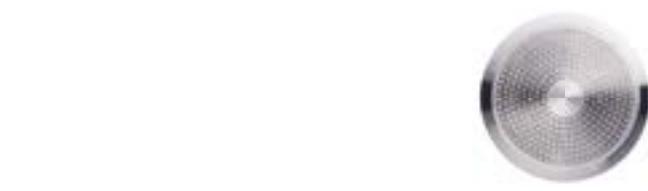


Não vai ao  
micro-ondas  
No apto para  
microondas  
Non-suitable for  
microwave



Fogões  
de indução  
Cocina  
de inducción  
Induction oven





#### COM FUNDO DE INDUÇÃO

Pode ser usado em todos tipos de fogões.

*Con fondo de inducción. Puede ser utilizado en todos los tipos de cocinas. | With induction bottom. Can be used in any type of cooktops.*



**NOVO!**

NUEVO! / NEW!

**5,4 L**



#### PANELA DE PRESSÃO COM REVESTIMENTO CERÂMICO E FUNDO DE INDUÇÃO PRESSURE OLLA DE PRESIÓN CON FONDO DE INDUCCIÓN / PRESSURE COOKER WITH INDUCTION BOTTOM

● CMN 4952/102

Ø 20 x 14,5 cm

4,2 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

6 un.

7896502802753

#### PANELA DE PRESSÃO COM REVESTIMENTO CERÂMICO E FUNDO DE INDUÇÃO PRESSURE OLLA DE PRESIÓN CON FONDO DE INDUCCIÓN / PRESSURE COOKER WITH INDUCTION BOTTOM

● PT 4953/100

Ø 22 x 15 cm

5,4 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

6 un.

7896502889037



#### PANELA DE PRESSÃO COM REVESTIMENTO CERÂMICO E FUNDO DE INDUÇÃO PRESSURE OLLA DE PRESIÓN CON FONDO DE INDUCCIÓN / PRESSURE COOKER WITH INDUCTION BOTTOM

● VAN 4952/101

Ø 20 x 14,5 cm

4,2 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

6 un.

7896502863235

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!

**6,8 L**



#### PANELA DE PRESSÃO COM REVESTIMENTO CERÂMICO E FUNDO DE INDUÇÃO PRESSURE OLLA DE PRESIÓN CON FONDO DE INDUCCIÓN / PRESSURE COOKER WITH INDUCTION BOTTOM

● VAN 4952/103

Ø 24 x 16 cm

6,8 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502889020

# PRESSURE

## 4 DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

4 DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD  
4 SECURITY DEVICES



Trava de Segurança  
Trava de Seguridad  
Safety Lock



Válvula de Trabalho  
Válvula de Trabajo  
Working Valve



Escape de Segurança  
Escape de Seguridad  
Safety Escape



Válvulas de Segurança  
Válvula de Seguridad  
Safety Valve



2 anos de garantia  
Garantía de 2 años  
2 years warranty



Não pode ir ao forno  
No puede ir al horno  
Non suitable for oven



Não vai ao micro-ondas  
No apto para microondas  
Non-suitable for microwave



Fogões de indução  
Cocina de inducción  
Induction oven



### COM FUNDO DE INDUÇÃO

Pode ser usado em todos tipos de fogões.

Con fundo de inducción. Puede ser utilizado en todos los tipos de cocinas. | With induction bottom. Can be used in any type of cooktops.



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



**PANELA DE PRESSÃO COM FUNDO DE INDUÇÃO PRESSURE**  
OLLA DE PRESIÓN CON FONDO DE INDUCCIÓN / PRESSURE COOKER WITH INDUCTION

● BGF **4951/104**

Ø 20 x 14,5 cm  4,2 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

6 un.

7896502830374

## NOVO!

NUEVO! / NEW!



**PANELA DE PRESSÃO COM FUNDO DE INDUÇÃO PRESSURE**  
OLLA DE PRESIÓN CON FONDO DE INDUCCIÓN / PRESSURE COOKER WITH INDUCTION

● PTF **4951/105**

Ø 20 x 14,5 cm  4,2 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

6 un.

7896502830381



### VÁLVULA TRAB.PANELA DE PRESSÃO PRESSURE

VALVULA DE TRABAJO / WORK VALVE

**4951/000**

Ø 3,6 x 3,9 cm  4,2 L

Saco Plástico / Envelope Bolsa Plástica / Plastic Bag Packaging

36 un.

7896502845651



**ANEL VEDAÇÃO PRESSURE**  
ANILLO DE SELLO / SILICONE RING

**4951/003**  Ø 22 x 1 cm  4,2 L  7896502845644

**4951/007**  Ø 25 x 1 cm  5,4 L  7896553913262

**4951/008**  Ø 27 x 1 cm  6,8 L  7896553913279

Cartela / Blister / Blister

20 un.





# VAPT

## 3 dispositivos de segurança

3 DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD  
3 SECURITY DEVICES



Válvula de segurança  
Válvula de seguridad  
Safety valve



Válvula de trabalho  
Válvula de trabajo  
Work valve



Trava do Cabo  
Bloqueo de la manija  
Handle lock



Estrutura em  
ALUMÍNIO,  
cozinha por igual  
e mais rápido

Estructura de aluminio,  
cocina de manera  
uniforme y más rápido

Aluminum structure  
cooks evenly and faster



Cabos e alças em  
BAQUELITE

Mangos y manijas  
en baquelita  
Bakelite handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA  
PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite  
Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil

No se pega y más fácil  
de limpiar  
Non-Stick and  
easier to clean

## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir  
ao forno

No puede ir  
al horno  
Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas  
Non-suitable for  
microwave



Não utilizar em  
fogões de indução

No compatible para  
cocina de inducción  
Non-suitable for  
induction oven

MADE IN  
BRAZIL





**PANELA DE PRESSÃO VAPT - 3 L**  
OLLA DE PRESIÓN / PRESSURE COOKER

● CRJ	<b>7092/192</b>	■■■■	7896502876860
● PRA	<b>7090/192</b>	■■■■	7896502876846
☒	Ø 20 x 10 cm	cup	3 L
🏷	Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box		

4 un.



**PANELA DE PRESSÃO VAPT - 4,5 L**  
OLLA DE PRESIÓN / PRESSURE COOKER

● CRJ	<b>7092/168</b>	■■■■	7896502876891
● PRA	<b>7090/168</b>	■■■■	7896502876877
☒	Ø 20 x 15 cm	cup	4,5 L
🏷	Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box		

4 un.



**PANELA DE PRESSÃO VAPT - 7,5 L**  
OLLA DE PRESIÓN / PRESSURE COOKER

● CRJ	<b>7092/193</b>	■■■■	7896502876921
● PRA	<b>7090/193</b>	■■■■	7896502876907
☒	Ø 23 x 18,5 cm	cup	7,5 L
🏷	Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box		

4 un.



**PANELA DE PRESSÃO VAPT - 4,5 L**  
OLLA DE PRESIÓN / PRESSURE COOKER

● POL	<b>7098/168</b>	■■■■	7896502811687
☒	Ø 20 x 15 cm	cup	4,5 L
🏷	Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box		
📦	4 un.		





# SUPRA

## ATÉ 7 DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

HASTA 7 DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD  
UP TO 7 SECURITY DEVICES



Fechamento externo  
Cierre externo  
External lock



Válvula de segurança  
Válvula de seguridad  
Safety valve



Anel de vedação escape de segurança  
Anillo de sellado escape de seguridad  
Sealing ring security escape



Panela em Aço Inox - preserva melhor o sabor e os nutrientes



Fundo triplex  
Fondo triple  
Triple-ply bottom



2 anos de garantia  
2 años de garantía  
2 year warranty



Indicador de pressão  
Indicador de presión  
Pressure indicator



Dispositivo de descompressão  
Dispositivo de descompresión  
Decompression device



Não pode ir ao forno  
No puede ir al horno  
Non suitable for oven



Não vai ao micro-ondas  
No apto para microondas  
Non-suitable for microwave



Fogões de indução  
Cocina de inducción  
Induction oven



Botão de abertura  
Botón de abertura  
Quick release button



Trava de botão de abertura  
Traba del botón de abertura  
Quick release button lock



## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE

**7**

**Dispositivos de segurança**  
Dispositivos de seguridad  
Safety devices



**PANELA DE PRESSÃO INOX SUPRA**  
OLLA DE PRESION / PRESSURE COOKER

● INX **4930/100**

Ø 20 x 17 cm  3 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

2 un.

7896502897780

**5**

**Dispositivos de segurança**  
Dispositivos de seguridad  
Safety devices



**PANELA DE PRESSÃO INOX SUPRA**  
OLLA DE PRESION / PRESSURE COOKER

● INX **4930/101**

Ø 22 x 19,5 cm  4,5 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

2 un.

7896502897797

**5**

**Dispositivos de segurança**  
Dispositivos de seguridad  
Safety devices



**PANELA DE PRESSÃO INOX SUPRA**  
OLLA DE PRESION / PRESSURE COOKER

● INX **4930/102**

Ø 22 x 25 cm  6 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

2 un.

7896502897803



**ANEL VEDAÇÃO SUPRA**  
ANILLO DE SELLO / SILICONE RING

**4930/301**  Ø 20 cm  3 L  7896502897902

**4930/302**  Ø 22 cm  4,5 L e 6 L  7896502897919

Cartela / Blister / Blister

10 un.





# PALAZZO

## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Estrutura em  
AÇO INOXIDÁVEL,  
preserva o sabor

Estructura de acero  
inoxidable, conserva  
el sabor

Stainless steel structure  
keeps the flavour



Tampas de  
VIDRO TEMPLADO  
com saída para vapor

Tapa de vidrio templado  
con salida de vapor

Tempered glass lid with  
steam vent



Cabos e alças em  
AÇO INOXIDÁVEL

Mangos y manijas  
en acero inoxidable

Stainless steel handles



Pode ir ao forno  
sem a tampa

Puede ir al horno  
sin la tapa

Suitable for oven  
without the lid



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas

Non-suitable for  
microwave



Fogões de  
indução

Apto a cocina  
de inducción

Suitable for  
induction oven



Apto para todos os  
tipos de fogões

Apto para todos los  
tipos de cocina

Stainless steel structure  
keeps the flavour



Fundo  
triplo

Fondo  
triple

Triple-ply  
bottom



100% Higiênico

100% Higiénico

100% Hygienic



**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS PALAZZO** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

INOX 4808/100

7896502847914



Caixa Litografada Compacta  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 12 cm - 4,3 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 11,2 cm - 3,2 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 9,2 cm - 2,1 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 9 cm - 1,7 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 20 x 5 cm - 1,2 L  
Sartén Recta / Straight Frying Pan





CERAMIC LIFE ORION

# PANELAS COM REVESTIMENTO CERÂMICO

OLLAS CON ANTIADHERENTE CERÁMICO  
SAUCEPANS WITH NON-STICK CERAMIC COATING

Beleza, qualidade técnica e durabilidade. Ceramic Life é a aposta para os amantes da cozinha gourmet. Com estrutura robusta, que cozinha os alimentos de forma rápida e por igual, as peças são ultra resistentes. O antiaderente Pro Ceramic é livre de metais pesados e elementos químicos prejudiciais à saúde, exige menos uso de óleo no preparo das refeições, não deixa os alimentos grudarem, facilita a limpeza e consome menos energia. Tudo para deixar a sua alimentação saudável e prática.

*Belleza, calidad técnica y durabilidad. Ceramic Life es la apuesta para los amantes de la cocina gourmet. Con una estructura robusta, que cuece los alimentos de forma rápida y uniforme, las piezas son ultrarresistentes. El revestimiento antiadherente Pro Ceramic no contiene metales pesados ni elementos químicos nocivos para la salud, requiere menos aceite al preparar las comidas, no deja que los alimentos se peguen, facilita la limpieza y consume menos energía. Todo para que tu comida sea sana y funcional.*

*Beauty, technical quality, and durability. Ceramic Life is the bet for lovers of gourmet cuisine. With a robust structure, which cooks food quickly and evenly, the pieces are ultra-resistant. Pro Ceramic nonstick coating is free of heavy metals and harmful-to-health chemical elements, requires less use of oil when preparing meals, does not let food stick, facilitates cleaning, and consumes less energy. Everything to make your food healthy and functional.*

Ceramic Life Antares	124
Ceramic Life Easy	129
Ceramic Life Granada	116
Ceramic Life Optima	107
Ceramic Life Orion	114
Ceramic Life Preserve	98
Ceramic Life Select	112
Ceramic Life Sirius	110
Ceramic Life Smart Plus	119
Ceramic Life Unique	105

## Panelas com Revestimento Cerâmico

Ollas con antiadherente Cerámico / Saucepans with non-stick Ceramic Coating

Ceramic Life Unique	Ceramic Life Optima	Ceramic Life Sirius	Ceramic Life Select	Ceramic Life Orion
PRO CERAMIC ANTIADERENTE ECOLOGICO PREMIUM mineral resist ANTIADERENTE COM PARTICULAS DE CERAMICA		mineral resist ANTIADERENTE COM PARTICULAS DE CERAMICA	PRO CERAMIC ANTIADERENTE ECOLOGICO PREMIUM mineral resist ANTIADERENTE COM PARTICULAS DE CERAMICA	mineral resist ANTIADERENTE COM PARTICULAS DE CERAMICA
Série 106	Série 105		Série 103	
Tampa de vidro com saída para vapor Tapa de vidrio con salida de vapor Glass lid with steam vent	Tampa flat de vidro temperado com borda de silicone e saída para vapor Tapa flat de vidrio atemperada, con borda de silicona y salida para vapor Flat tempered glass lid with a steam outlet and silicon border	Tampa de vidro com saída para vapor Tapa de vidrio con salida de vapor Glass lid with steam vent	Tampa flat de vidro temperado com saída para vapor Tapa flat de vidrio atemperada con salida para el vapor Flat tempered glass lid with a steam outlet	
Cabos e alças em AÇO INOX rebitados Mangos y manijas en acero inoxidable remachado Riveted stainless steel handles	Cabos e alças em soft-touch colorido Mangos soft touch coloridos Colored soft touch handles	Cabos e alças em soft-touch com efeito amadeirado Mangos soft touch con efecto amaderado Wooden effect soft touch handles	Cabos e alças rebitados com revestimento soft-touch colorido Mangos y manijas remachados en soft-touch de color Handles riveted with soft-touch colored coating	Cabos e alças em soft-touch preto Mangos y manijas en soft-touch negro Handles with black soft-touch coating
Pode ir ao forno sem a tampa Puede ir al horno sin la tapa Suitable for oven without the lid		-		
Não vai ao micro-ondas No apto para microondas Non-suitable for microwave				
Compatível com fogões de indução Compatible para cocina de inducción Suitable for induction oven				
Livre de PFOA Libre de PFOA PFOA Free				
Cinza - CNZ Gris / Gray	Carmin - CMN Carmin / Carmine	Vanilla - VAN Vanilla / Vanilla	Carbono - CAR Carbono / Carbon	Preto - PRT Negro / Black

## Panelas com Revestimento Cerâmico

Ollas con antiadherente Cerámico / Saucepans with non-stick Ceramic Coating



Tampa de vidro com saída para vapor  
Tapa de vidrio con salida de vapor  
Glass lid with steam vent

Cabos e alças em soft-touch colorido Mangos soft touch coloridos Colored soft touch handles	Cabos e alças regenerados Mangos y manijas regenerados Regenerated Handles	Cabos e alças em soft-touch colorido Mangos soft touch coloridos Colored soft touch handles
---	--	---

Compatível com fogões de indução Compatible para cocina de inducción Suitable for induction oven	Não vai ao fogão de indução No apto para cocina de inducción This product should not be used on induction cookers
--	---

Vanilla - VAN Vainilla / Vanilla	Vanilla- VAN Vainilla / Vanilla	Vermelho - VRM Rojo / Red	Vermelho - VRM Rojo / Red	Vermelho - VRM Rojo / Red
	Cinza - CNZ Gris / Gray	Cinza - CZ Gris / Gray		Fendi - FEN Fendi / Fendi



# CERAMIC LIFE PRESERVE



Estrutura de alumínio:  
cozinha por igual e  
mais rápido

Estructura de aluminio:  
cocina de manera  
uniforme y más rápida

Aluminum structure:  
cooks evenly and faster



Tampas de  
VIDRO TEMPERADO  
com saída para vapor

Tapa de vidrio templado  
con salida de vapor

Tempered glass lid with  
steam vent



Cabos e alças  
Regenerados

Mangos y manijas  
regenerados

Regenerated  
Handles



Livre de PFOA  
Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo  
Menos aceite

Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil

No se pega y más fácil  
de limpiar

Non-Stick and  
easier to clean



MADE IN  
BRAZIL



Não pode ir  
ao forno

No puede ir  
al horno

Not suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas

Non-suitable for  
microwave



Não utilizar em  
fogões de indução

No compatible para  
cocina de inducción

Non-suitable for  
induction oven

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS PRESERVE** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● VRM **7236/100**

||||| 7896502888962



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,7 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2,05 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,45 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,25 L  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 12 cm - 1,2 L  
Heridor / Milk Boiler

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CONJUNTO DE PANELAS 7 PEÇAS PRESERVE** BATERIA DE COCINA 7 PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET

● VRM **7236/101**

||||| 7896502888979



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,7 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,7 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2,05 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,45 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 20 x 3,8 cm - 1 L  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 12 cm - 1,2 L  
Heridor / Milk Boiler  
Grill 24 x 24 x 3,5 cm - 1,3 L  
Grill / Grill



**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**PANELA COM TAMPA PRESERVE**

OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

● VRM **7236/356**  Ø 16 x 8 cm  1,45 L **7896502889761**

● VRM **7236/357**  Ø 18 x 9 cm  2,05 L **7896502889778**

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CAÇAROLA COM TAMPA PRESERVE**

CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

● VRM **7236/359**  Ø 20 x 9,5 cm  2,7 L **7896502889860**

● VRM **7236/360**  Ø 22 x 10,5 cm  3,7 L **7896502889877**

● VRM **7236/361**  Ø 24 x 11,5 cm  4,7 L **7896502889884**

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**FERVEDOR PRESERVE**

HERVIDOR / MILK BOILER

● VRM **7236/362**

Ø 12 x 12 cm  1,2 L

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

**7896502891238**

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**FRIGIDEIRA PRESERVE**

SARTÉN / FRYING PAN

● VRM **7236/353**  Ø 20 x 3,8 cm  1 L **7896502890170** 6 un.

● VRM **7236/355**  Ø 24 x 5 cm  1,6 L **7896502890187** 6 un.

● VRM **7236/358**  Ø 28 x 5,5 cm  2,55 L **7896502891221** 4 un.

Cinta / Cinta / Belt

## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### GRILL PRESERVE GRILL / GRILL

● VRM **7236/373**

24 x 24 x 3,5 cm  1,3 L

Cinta / Cinta / Belt

6 un.

7896502891566

## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### WOK PRESERVE WOK / WOK

● VRM **7236/367**

Ø 28 x 8 cm  3,55 L

Cinta / Cinta / Belt

4 un.

7896553905854

## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### WOK COM TAMPA PRESERVE WOK CON TAPA / WOK WITH LID

● VRM **7236/168**

Ø 28 x 8 cm  3,55 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502891573

## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### WOK COM TAMPA E ALÇAS PRESERVE WOK CON TAPA Y MANIJAS / WOK WITH LID AND HANDLES

● VRM **7236/195**

Ø 28 x 8 cm  3,55 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502891580



**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS PRESERVE** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● CZ **7238/100**

||||| 7896502891962



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,7 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2,05 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,45 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,25 L  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 12 cm - 1,2 L  
Heridor / Milk Boiler

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CONJUNTO DE PANELAS 7 PEÇAS PRESERVE** BATERIA DE COCINA 7 PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET

● CZ **7238/101**

||||| 77896502891979



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,7 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,7 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2,05 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,45 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 20 x 3,8 cm - 1 L  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 12 cm - 1,2 L  
Heridor / Milk Boiler  
Grill 24 x 24 x 3,5 cm - 1,3 L  
Grill / Grill

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**PANELA COM TAMPA PRESERVE**

OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

● CZ **7238/356**  Ø 16 x 8 cm  1,45 L **7896502891986**

● CZ **7238/357**  Ø 18 x 9 cm  2,05 L **7896502892693**

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**CAÇAROLA COM TAMPA PRESERVE**

CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

● CZ **7238/359**  Ø 20 x 9,5 cm  2,7 L **7896502892709**

● CZ **7238/360**  Ø 22 x 10,5 cm  3,7 L **7896502892716**

● CZ **7238/361**  Ø 24 x 11,5 cm  4,7 L **7896502892808**

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**FERVEDOR PRESERVE**

HERVIDOR / MILK BOILER

● CZ **7238/362**

Ø 12 x 12 cm  1,2 L

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

**7896502893386**

**NOVO!**

NUEVO! / NEW!



**FRIGIDEIRA PRESERVE**

SARTÉN / FRYING PAN

● CZ **7238/353**  Ø 20 x 3,8 cm  1 L **7896502892815** 6 un.

● CZ **7238/355**  Ø 24 x 5 cm  1,6 L **7896502893188** 6 un.

● CZ **7238/358**  Ø 28 x 5,5 cm  2,55 L **7896502893355** 4 un.

Cinta / Cinta / Belt



## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### GRILL PRESERVE

GRILL / GRILL

● CZ **7238/373**

24 x 24 x 3,5 cm 1,3 L

Cinta / Cinta / Belt

6 un.

7896502893799

## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### WOK PRESERVE

WOK / WOK

● CZ **7238/367**

Ø 28 x 8 cm 3,55 L

Cinta / Cinta / Belt

4 un.

7896553905878

## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### WOK COM TAMPA PRESERVE

WOK CON TAPA / WOK WITH LID

● CZ **7238/168**

Ø 28 x 8 cm 3,55 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502893928

## NOVO!

NUEVO! / NEW!



### WOK COM TAMPA E ALÇAS PRESERVE

WOK CON TAPA Y MANIJAS / WOK WITH LID AND HANDLES

● CZ **7238/195**

Ø 28 x 8 cm 3,55 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

7896502893942



# CERAMIC LIFE UNIQUE



Pintura Metálica.  
Estrutura mais robusta.  
Cozinha por igual e mais  
rápido.

Pintura Metálica.  
Estructura más robusta.  
Para una cocción más  
rápida y uniforme.

Metallic painting.  
Sturdy structure.  
Cooks evenly and faster.



Tampas de VIDRO  
TEMPERADO com saída  
para vapor

Tapa de Vidrio Templado  
con salida para el vapor  
Tempered Glass Lid with  
Steam Vent



Cabos e alças em AÇO  
INOX rebitados

Mangos y manijas en acero  
inoxidable remachado  
Riveted Stainless Steel  
Handles



Livre de PFOA  
Libre de PFOA  
PFOA Free



Menos óleo  
Menos aceite  
Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil  
No se pega y más fácil  
de limpiar  
Non-Stick and  
easier to clean

SÉRIE 106

FORNO E FOGÃO | CERAMIC LIFE UNIQU



Pode ir ao forno  
sem a tampa  
Puede ir al horno  
sin la tapa  
Suitable for oven  
without the lid



Não vai ao  
micro-ondas  
No apto para  
microondas  
Non-suitable for  
microwave



Fogões de  
indução  
Apto a cocina  
de inducción  
Suitable for  
induction oven





#### **CONJUNTO DE PANELAS 4 PEÇAS COM FUNDO DE INDUÇÃO ÚNICO**

BATERIA DE COCINA 4 PIEZAS CON FONDO DE INDUCCIÓN / 4-PIECE COOKWARE SET WITH INDUCTION BOTTOM

● CNZ	<b>4793/101</b>		7896502844036		Caixa Litografada Caja Regalo / Gift Box		2 un.
-------	-----------------	--	---------------	--	---	--	-------

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 24 x 14,5 cm - 6,2 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 20 x 12 cm - 3,5 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 18 x 11,8 cm - 2,7 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 24 x 5 cm - 1,5 L  
Sartén / Frying Pan



#### **WOK COM TAMPA E ALÇA COM FUNDO DE INDUÇÃO ÚNICO**

WOK CON TAPA, MANIJAS Y FONDO DE INDUCCIÓN / WOK WITH LID, HANDLES AND INDUCTION BOTTOM

● CNZ	<b>4793/134</b>		Ø 28 x 8 cm		3 L
				Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box	
				2 un.	

||||| 7896502844043



# CERAMIC LIFE OPTIMA



Pintura siliconada.  
Estrutura mais robusta.  
Cozinha por igual e mais  
rápido.

Pintura en silicona.  
Cocina de manera uniforme y  
más rápida.

Silicone Painting.  
Sturdy structure.



Tampas de VIDRO  
TEMPERADO com saída  
para vapor

Tapa de Vidrio Templado  
con salida para el vapor

Tempered Glass Lid with  
Steam Vent



Cabos de soft-touch  
colorido

Mangos soft touch  
coloridos

Colored soft touch  
handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA  
PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite  
Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil

No se pega y más fácil  
de limpiar

Non-Stick and  
easier to clean



## INSTRUÇÕES DE USO INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode  
ir ao forno

No puede ir al  
horno

Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas

Non-suitable for  
microwave



Fogões de  
indução

Apto a cocina  
de inducción

Suitable for  
induction oven



## COM FUNDO DE INDUÇÃO

Pode ser usado em todos tipos de fogões.  
Con fondo de inducción. Pueden ser utilizados en todos los tipos de cocinas. | With induction bottom. Can be used in any type of cooktops.



### CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS COM FUNDO DE INDUÇÃO OPTIMA

BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS CON FONDO DE INDUCCIÓN / 5-PIECE COOKWARE SET WITH INDUCTION BOTTOM

● CMN 4799/100

||||| 7896502847785

Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box

2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 24 x 13 cm - 4,6 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,1 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,1 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 7,5 cm - 1 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 24 x 5 cm - 1,8 L  
Sartén / Frying Pan



### FRIGIDEIRA COM FUNDO DE INDUÇÃO OPTIMA

SARTÉN CON FONDO DE INDUCCIÓN  
FRYING PAN WITH INDUCTION BOTTOM

● CMN 4799/333 Ø 24 x 5 cm 1,8 L ||||| 7896502847792

● CMN 4799/334 Ø 26 x 5cm 2 L ||||| 7896502847808

Cinta / Cinta / Belt

4 un.



### GRILL COM FUNDO DE INDUÇÃO OPTIMA

GRILL CON FONDO DE INDUCCIÓN  
GRILL WITH INDUCTION BOTTOM

● CMN 4799/331

26 x 26 x 4,5 cm 2,4 L

Cinta / Cinta / Belt

4 un.

||||| 7896502847815



### WOK COM TAMPA COM FUNDO DE INDUÇÃO OPTIMA

WOK CON TAPA Y FONDO DE INDUCCIÓN  
WOK WITH LID AND INDUCTION BOTTOM

● CMN 4799/132

Ø 28 x 8 cm 3,4 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

2 un.

||||| 7896502847822



### COM FUNDO DE INDUÇÃO

Pode ser usado em todos tipos de fogões.

Con fondo de inducción. Pueden ser utilizados en todos los tipos de cocinas | With induction bottom. Can be used in any type of cooktops.



#### CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS COM FUNDO DE INDUÇÃO OPTIMA

BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS CON FONDO DE INDUCCIÓN / 5-PIECE COOKWARE SET WITH INDUCTION BOTTOM

● STN **4799/102**

||||| 7896502804870



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 24 x 13 cm - 4,6 L

Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,1 L

Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,1 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 7,5 cm - 1 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 24 x 5 cm - 1,8 L

Sartén / Frying Pan





# CERAMIC LIFE SIRIUS

SÉRIE 105



Estrutura de alumínio:  
cozinha por igual e mais  
rápido

Estructura de aluminio:  
cocina de manera uniforme  
y más rápido

Aluminum structure: cooks  
evenly and faster



Tampa flat de vidro  
temperado com borda  
de silicone e saída para  
vapor

Tapa flat de vidrio  
atemperada, con borda  
de silicona y salida de  
vapor.

Flat tempered glass lid  
with a steam outlet and  
silicon border.



Cabos e alças em  
soft-touch com efeito  
amadeirado

Mangos soft touch con  
efecto amaderado

Wooden effect soft  
touch handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil

No se pega y más fácil  
de limpiar

Non-Stick and  
easier to clean



## INSTRUÇÕES DE USO INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode  
ir ao forno

No puede ir al  
horno

Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas

Non-suitable for  
microwave



Fogões de  
indução

Apto a cocina  
de inducción

Suitable for  
induction oven



## COM FUNDO DE INDUÇÃO

Pode ser usado em todos tipos de fogões.

Con fondo de inducción. Pueden ser utilizados en todos los tipos de cocinas | With induction bottom. Can be used in any type of cooktops.



### CONJUNTO DE PANELAS 4 PEÇAS COM FUNDO DE INDUÇÃO SIRIUS

BATERIA DE COCINA 4 PIEZAS CON FONDO DE INDUCCIÓN / 4-PIECE COOKWARE SET WITH INDUCTION BOTTOM

● VAN **4814/100**

||||| 7896502845682



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 9 cm - 2,7 L

Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 20 x 8,5 cm - 2,1 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,5 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,2 L

Sartén / Frying Pan





# CERAMIC LIFE SELECT



Estrutura de alumínio:  
cozinha por igual e mais  
rápido

Estructura de aluminio:  
cocina de manera uniforme  
y más rápido

Aluminum structure: cooks  
evenly and faster



Tampas de VIDRO  
TEMPERADO com saída  
para vapor

Tapa de Vidrio Templado  
con salida para el vapor  
Tempered Glass Lid with  
Steam Vent



Cabos rebitados de  
soft-touch colorido

Mangos remachados de  
soft-touch con color  
Stainless steel handles  
and handles colorful riveted



Livre de PFOA

Libre de PFOA  
PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite  
Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil

No se pega y más fácil  
de limpiar

Non-Stick and  
easier to clean



## INSTRUÇÕES DE USO INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode  
ir ao forno

No puede ir al  
horno  
Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas  
Non-suitable for  
microwave



Fogões de  
indução

Apto a cocina  
de inducción  
Suitable for  
induction oven



## COM FUNDO DE INDUÇÃO

Pode ser usado em todos tipos de fogões.

Con fondo de inducción. Pueden ser utilizados en todos los tipos de cocinas. | With induction bottom. Can be used in any type of cooktops.



### CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS COM FUNDO DE INDUÇÃO SELECT

BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS CON FONDO DE INDUCCIÓN / 5-PIECE COOKWARE SET WITH INDUCTION BOTTOM

● CBN **4798/100**

||||| 7896502847761



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 24 x 11 cm - 4,3 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9 cm - 2,3 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,7 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 20 x 4,5 cm - 1 L  
Sartén / Frying Pan  
Wok Ø 24 x 7 cm - 2,3 L  
Wok/ Wok



### CAÇAROLA COM TAMPA SELECT

CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

● CBN **4790/132**

Ø 20 x 9 cm

2,3 L

||||| 7896502886449

4 un.

● CBN **4790/133**

Ø 24 x 11 cm

4,3 L

||||| 7896502886456

2 un.

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box



### PANELA COM TAMPA SELECT

OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

● CBN **4790/131**

Ø 18 x 8 cm

1,7 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

4 un.

||||| 7896502886432

### FRIGIDEIRA SELECT

SARTÉN / FRYING PAN

● CBN **4790/326**

Ø 26 x 6 cm

2,4 L

Cinta / Cinta / Belt

6 un.

||||| 7896502835737





# CERAMIC LIFE ORION



Estrutura de alumínio:  
cozinha por igual e mais  
rápido

Estructura de aluminio:  
cocina de manera uniforme  
y más rápido

Aluminum structure: cooks  
evenly and faster



Tampas flat de VIDRO  
TEMPERADO com saída  
para vapor

Tapa flat de vidrio  
templado con salida de  
vapor

Flat tempered glass lid  
with steam outlet



Cabos e alças em  
soft-touch preto

Mangos y manijas en  
soft-touch negro

Handles with black  
soft-touch coating



Livre de PFOA

Libre de PFOA  
PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite  
Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil

No se pega y más fácil  
de limpiar

Non-Stick and  
easier to clean

## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode  
ir ao forno

No puede ir al  
horno

Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas

Non-suitable for  
microwave



Fogões de  
indução

Apto a cocina  
de inducción

Suitable for  
induction oven



## COM FUNDO DE INDUÇÃO

Pode ser usado em todos tipos de fogões.  
Con fondo de inducción. Pueden ser utilizados en todos los tipos de cocinas. | With induction bottom. Can be used in any type of cooktops.



### CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS COM FUNDO DE INDUÇÃO ORION

BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS CON FONDO DE INDUCCIÓN / 5-PIECE COOKWARE SET WITH INDUCTION BOTTOM

● PRT **4813/100**

7896502822744



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 9 cm - 2,7 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 8,5 cm - 2,1 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 20 x 8,5 cm - 2,1 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 8 cm - 1,5 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,2 L  
Sartén / Frying Pan



### FRIGIDEIRA ORION SARTÉN / FRYING PAN

● PRT **4813/354**  Ø 20 x 4,3 cm  900 ml **7896502822751**

● PRT **4813/356**  Ø 24 x 4,7 cm  1,6 L **7896502822768**

● PRT **4813/357**  Ø 28 x 5,4 cm  2,6 L **7896502822775**

Cinta / Cinta / Belt

6 un.



### GRILL ORION

GRILL / GRILL

● PRT **4813/353**

28 x 28 x 4,3 cm  2,1 L

Cinta / Cinta / Belt

6 un. **7896502822782**





# CERAMIC LIFE GRANADA



Estrutura de alumínio:  
cozinha por igual e mais  
rápido

Estrutura de alumínio:  
cocina de manera uniforme  
y más rápido

Aluminum structure: cooks  
evenly and faster



Tampas de VIDRO  
TEMPERADO com saída  
para vapor

Tapa de vidrio templado  
con salida de vapor

Tempered glass lid with  
steam vent



Cabos de soft-touch  
colorido

Mangos soft touch  
coloridos

Colored soft touch  
handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil

No se pega y más fácil  
de limpiar

Non-Stick and  
easier to clean



## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode  
ir ao forno

No puede ir al  
horno

Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas

Non-suitable for  
microwave



Fogões de  
indução

Apto a cocinar  
de inducción

Suitable for  
induction oven





### COM FUNDO DE INDUÇÃO

Pode ser usado em todos tipos de fogões.  
Con fondo de inducción. Pueden ser utilizados en todos los tipos de cocinas. | With induction bottom. Can be used in any type of cooktops.

#### CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS COM FUNDO DE INDUÇÃO GRANADA

BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS CON FONDO DE INDUCCIÓN / 5-PIECE COOKWARE SET WITH INDUCTION BOTTOM

● VAN **4774/101**

||||| 7896502886791



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,55 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,55 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 1,55 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,25 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,1 L  
Sartén / Frying Pan



## COM FUNDO DE INDUÇÃO



Pode ser usado em todos tipos de fogões.  
Con fondo de inducción. Pueden ser utilizados en todos los tipos de cocinas. | With induction bottom. Can be used in any type of cooktops.



**PANELA COM TAMPA GRANADA**  
OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

VAN **4774/334** Ø 16 x 8 cm 1,25 L 7896502818181

VAN **4774/335** Ø 18 x 9 cm 1,55 L 7896502818198

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.



**CAÇAROLA COM TAMPA GRANADA**  
CACEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

VAN **4774/331** Ø 20 x 9,5 cm 2,55 L 7896502887187

VAN **4774/333** Ø 24 x 11,5 cm 4,55 L 7896502818174

Rótulo / Etiqueta / Label

4 un.



**FRIGIDEIRA GRANADA**  
SARTÉN / FRYING PAN

VAN **4774/340** Ø 20 x 3,5 cm 600 ml 7896502818211

VAN **4774/342** Ø 24 x 4,8 cm 1,35 L 7896502818228

Cinta / Cinta / Belt

6 un.



**WOK GRANADA**  
WOK / WOK

VAN **4774/359**

Ø 28 x 8 cm 3,4 L

Cinta / Cinta / Belt

6 un. 7896502818242



**WOK COM TAMPA GRANADA**  
WOK CON TAPA / WOK WITH LID

VAN **4774/143**

Ø 28 x 8 cm 3,4 L

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

2 un. 7896502818235



# CERAMIC LIFE SMART PLUS



Estrutura de alumínio:  
cozinha por igual e mais  
rápido

Estructura de aluminio:  
cocina de manera uniforme  
y más rápido

Aluminum structure: cooks  
evenly and faster



Tampas de VIDRO  
TEMPERADO com saída  
para vapor

Tapa de vidrio templado  
con salida de vapor

Tempered glass lid with  
steam vent



Cabos de soft-touch  
colorido

Mangos soft touch  
coloridos

Colored soft touch  
handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil

No se pega y más  
fácil de limpiar

Non-Stick and  
easier to clean



## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir  
ao forno

No puede ir  
al horno

Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas

Non-suitable for  
microwave



Não utilizar em  
fogões de indução

No compatible para  
cocina de inducción

Non-suitable for  
induction oven





**CONJUNTO DE PANELAS 4 PEÇAS SMART PLUS** BATERIA DE COCINA 4 PIEZAS / 4-PIECE COOKWARE SET

● CNZ **4791/113**

||||| 7896502802784

Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box

2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,55 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 1,55 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,25 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,1 L  
Sartén / Frying Pan



**CONJUNTO DE PANELAS 6 PEÇAS SMART PLUS** BATERIA DE COCINA 6 PIEZAS / 6-PIECE COOKWARE SET

● CNZ **4791/114**

||||| 7896502802791

Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box

2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,55 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,55 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,25 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 20 x 3,5 cm - 600 ml  
Sartén / Frying Pan

Frigideira Ø 14 x 2,5 cm - 200 ml  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 11 x 12,5 cm - 1 L  
Hervidor / Milk Boiler



**CONJUNTO DE PANELAS 8 PEÇAS SMART PLUS** BATERIA DE COCINA 8PIEZAS / 8-PIECE COOKWARE SET

● CNZ **4791/115**

||||| 7896502802807

Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box

2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 24 x 11,5 cm - 4,55 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,55 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 1,55 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,25 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 20 x 3,5 cm - 600 ml  
Sartén / Frying Pan

Frigideira Ø 14 x 2,5 cm - 200 ml  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 11 x 12,5 cm - 1 L  
Hervidor / Milk Boiler  
Grill 24 x 24 x 3 cm - 1,35 L  
Grill / Grill



**FRIGIDEIRA SMART PLUS**  
SARTÉN / FRYING PAN

● CNZ <b>4791/366</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 20 x 3,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 600 ml	7896502802852
● CNZ <b>4791/367</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 24 x 4,8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,35 L	7896502802869
<input checked="" type="checkbox"/> Cinta / Cinta / Belt			
<input checked="" type="checkbox"/> 6 un.			



**TAPIOQUEIRA SMART PLUS**  
TAPIOQUERA/ PANQUEQUERA / TAPIOCA/ PANCAKE PAN

● CNZ <b>4791/364</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 22 x 2 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 500 ml
<input checked="" type="checkbox"/> Cinta / Cinta / Belt		
<input checked="" type="checkbox"/> 6 un.	7896502802838	



**GRILL SMART PLUS**  
GRILL / GRILL

● CNZ <b>4791/365</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 26 x 26 x 4,3 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 2 L
<input checked="" type="checkbox"/> Cinta / Cinta / Belt		
<input checked="" type="checkbox"/> 6 un.	7896502802845	



**FERVEDOR SMART PLUS**  
HERVIDOR / MILK BOILER

● CNZ <b>4791/363</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 14 x 14 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 2 L
<input checked="" type="checkbox"/> Rótulo / Etiqueta / Label		
<input checked="" type="checkbox"/> 6 un.	7896502802821	



**WOK SMART PLUS**  
WOK / WOK

● CNZ <b>4791/368</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 24 x 7 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 2,65 L	7896502802876
● CNZ <b>4791/369</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 28 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 3,4 L	7896502802883
<input checked="" type="checkbox"/> Cinta / Cinta / Belt			
<input checked="" type="checkbox"/> 6 un.			



**WOK COM TAMPA SMART PLUS**  
WOK CON TAPA / WOK WITH LID

● CNZ <b>4791/162</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 28 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 3,4 L
<input checked="" type="checkbox"/> Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box		
<input checked="" type="checkbox"/> 2 un.	7896502802814	



**CONJUNTO DE PANELAS 4 PEÇAS SMART PLUS** BATERIA DE COCINA 4 PIEZAS / 4-PIECE COOKWARE SET

VAN **4791/112**

7896502802777

Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box

2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,55 L

Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 1,55 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,25 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,1 L

Sartén / Frying Pan



**CONJUNTO DE PANELAS 6 PEÇAS SMART PLUS** BATERIA DE COCINA 6 PIEZAS / 6-PIECE COOKWARE SET

VAN **4791/102**

7896502880188

Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box

2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,5 cm - 3,55 L

Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,55 L

Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,25 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 20 x 3,5 cm - 600 ml

Sartén / Frying Pan

Frigideira Ø 14 x 2,5 cm - 200 ml

Sartén / Frying Pan

Fervedor Ø 11 x 12,5 cm - 1 L

Hervidor / Milk Boiler



**CONJUNTO DE PANELAS 8 PEÇAS SMART PLUS** BATERIA DE COCINA 8PIEZAS / 8-PIECE COOKWARE SET

VAN **4791/105**

7896502880218

Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box

2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 24 x 11,5 cm - 4,55 L

Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,55 L

Cacerola con Tapa / Casserole with lid

Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 1,55 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,25 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Frigideira Ø 20 x 3,5 cm - 600 ml

Sartén / Frying Pan

Frigideira Ø 14 x 2,5 cm - 200 ml

Sartén / Frying Pan

Fervedor Ø 11 x 12,5 cm - 1 L

Hervidor / Milk Boiler

Grill 24 x 22 x 3 cm - 1,35 L

Grill / Grill



#### FRIGIDEIRA SMART PLUS SARTÉN / FRYING PAN

<input checked="" type="checkbox"/> VAN <b>4791/354</b>	<input type="checkbox"/> Ø 20 x 3,5 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 600 ml	<input type="checkbox"/> 7896502880454
<input checked="" type="checkbox"/> VAN <b>4791/356</b>	<input type="checkbox"/> Ø 24 x 4,8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 1,35 L	<input type="checkbox"/> 7896502880478
<input checked="" type="checkbox"/>	Cinta / Cinta / Belt		
<input checked="" type="checkbox"/>	6 un.		



#### TAPIOQUEIRA SMART PLUS TAPIOQUERA/ PANQUEQUERA / TAPIOCA/PANCAKE PAN

<input checked="" type="checkbox"/> VAN <b>4791/352</b>	<input type="checkbox"/> Ø 22 x 2 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 500 ml	
<input checked="" type="checkbox"/>	Cinta / Cinta / Belt		
<input checked="" type="checkbox"/>	6 un. <input type="checkbox"/> 7896502880430		



#### GRILL SMART PLUS GRILL / GRILL

<input checked="" type="checkbox"/> VAN <b>4791/353</b>	<input type="checkbox"/> 26 x 26 x 4,3 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 2 L	
<input checked="" type="checkbox"/>	Cinta / Cinta / Belt		
<input checked="" type="checkbox"/>	6 un. <input type="checkbox"/> 7896502880447		



#### FERVEDOR SMART PLUS HERVIDOR / MILK BOILER

<input checked="" type="checkbox"/> VAN <b>4791/351</b>	<input type="checkbox"/> Ø 14 x 14 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 2 L	
<input checked="" type="checkbox"/>	Rótulo / Etiqueta / Label		
<input checked="" type="checkbox"/>	6 un. <input type="checkbox"/> 7896502880423		



#### WOK SMART PLUS WOK / WOK

<input checked="" type="checkbox"/> VAN <b>4791/358</b>	<input type="checkbox"/> Ø 24 x 7 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 2,65 L	<input type="checkbox"/> 7896502863242
<input checked="" type="checkbox"/> VAN <b>4791/359</b>	<input type="checkbox"/> Ø 28 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 3,4 L	<input type="checkbox"/> 7896502863259
<input checked="" type="checkbox"/>	Cinta / Cinta / Belt		
<input checked="" type="checkbox"/>	6 un.		



#### WOK COM TAMPA SMART PLUS WOK CON TAPA / WOK WITH LID

<input checked="" type="checkbox"/> VAN <b>4791/157</b>	<input type="checkbox"/> Ø 28 x 8 cm	<input checked="" type="checkbox"/> 3,4 L	
<input checked="" type="checkbox"/>	Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box		
<input checked="" type="checkbox"/>	2 un. <input type="checkbox"/> 7896502880485		



# CERAMIC LIFE ANTARES



Estrutura de alumínio:  
cozinha por igual e mais  
rápido

Estructura de aluminio:  
cocina de manera uniforme  
y más rápido

Aluminum structure: cooks  
evenly and faster



Tampas de VIDRO  
TEMPERADO com saída  
para vapor

Tapa de vidrio templado  
con salida de vapor

Tempered glass lid with  
steam vent



Cabos de soft-touch  
colorido

Mangos soft touch  
coloridos

Colored soft touch  
handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil

No se pega y más  
fácil de limpiar

Non-Stick and  
easier to clean



## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir  
ao forno

No puede ir  
al horno

Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas

Non-suitable for  
microwave



Não utilizar em  
fogões de indução

No compatible para  
cocina de inducción

Non-suitable for  
induction oven





**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS ANTARES**  
BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● VRM **4812/100**

||||| 7896502828722



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:  
Caçarola com Tampa Ø 22 x 9,5 cm - 3,2 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,3 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,2 L  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,2 L  
Heridor / Milk Boiler



**CONJUNTO DE PANELAS 7 PEÇAS ANTARES**  
BATERIA DE COCINA / PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET

● VRM **4812/101**

||||| 7896502828739



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:  
Caçarola com Tampa Ø 24 x 11 cm - 4,3 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,6 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,3 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 24 x 5 cm - 1,7 L  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 14 x 12 cm - 1,7 L  
Heridor / Milk Boiler  
Grill 26 x 26 x 4,5 cm - 2 L  
Grill / Grill





### CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS ANTARES

BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET



**4812/102**



7896502828746



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 22 x 9,5 cm - 3,2 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,3 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 22 x 4,5 cm - 1,2 L  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,5 cm - 1,2 L  
Hervidor / Milk Boiler



### CONJUNTO DE PANELAS 7 PEÇAS ANTARES

BATERIA DE COCINA 7 PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET



**4812/103**



7896502828753



Caixa Litografada  
Caja Regalo / Gift Box



2 un.

Composição: Composición: / Composition:

Caçarola com Tampa Ø 24 x 11 cm - 4,3 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,6 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9 cm - 2 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8 cm - 1,3 L

Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 24 x 5 cm - 1,7 L  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 14 x 12 cm - 1,7 L  
Hervidor / Milk Boiler  
Grill 26 x 26 x 4,5 cm - 2 L  
Grill / Grill



**PANELA COM TAMPA ANTARES**  
OLLA CON TAPA / SAUCE PAN WITH LID

● FEN **4812/335**  Ø 18 x 9 cm  2 L **7896502811991**

● FEN **4812/336**  Ø 20 x 9,5 cm  2,6 L **7896502812004**

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.



**CAÇAROLA COM TAMPA ANTARES**  
CÁCEROLA CON TAPA / CASSEROLE WITH LID

● FEN **4812/331**  Ø 20 x 9,5 cm  2,6 L **7896502811960**

● FEN **4812/333**  Ø 24 x 11 cm  4,3 L **7896502811977**

● FEN **4812/334**  Ø 28 x 12 cm  6,6 L **7896502811984**

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.



**FRIGIDEIRA ANTARES**  
SARTÉN / FRYING PAN

● FEN **4812/354**  Ø 20 x 4,5 cm  900 ml **7896502828760**

● FEN **4812/356**  Ø 24 x 5 cm  1,7 L **7896502828777**

● FEN **4812/357**  Ø 28 x 5,8 cm  2,7 L **7896502828784**

Cinta / Cinta / Belt

6 un.



**GRILL ANTARES**  
GRILL / GRILL

● FEN **4812/353**

26 x 26 x 4,5 cm  2 L

Cinta / Cinta / Belt

6 un.

**7896502828791**





**FERVEDOR ANTARES**  
HERVIDOR / MILK BOILER

● FEN **4812/351**

Ø 12 x 11,5 cm  1,25 L

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

7896502828807



**FERVEDOR COM TAMPA ANTARES**  
HERVIDOR CON TAPA / MILK BOILER

● FEN **4812/350**

Ø 14 x 12 cm  1,7 L

Rótulo / Etiqueta / Label

6 un.

7896502828814



**WOK ANTARES**  
WOK / WOK

● FEN **4812/360**  Ø 26 x 7,5 cm  2,7 L  7896502828821

● FEN **4812/361**  Ø 30 x 9 cm  4,2 L  7896502822713

Cinta / Cinta / Belt

6 un.



**WOK COM TAMPA ANTARES**  
WOK CON TAPA / WOK WITH LID

● FEN **4812/162**  Ø 26 x 7,5 cm  2,7 L  7896502822720

● FEN **4812/163**  Ø 30 x 9 cm  4,2 L  7896502822737

Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box

6 un.



# CERAMIC LIFE EASY



Estrutura de alumínio:  
cozinha por igual e mais  
rápido

Estrutura de alumínio:  
cocina de manera uniforme  
y más rápido

Aluminum structure: cooks  
evenly and faster



Tampas de VIDRO  
TEMPERADO com saída  
para vapor

Tapa de vidrio templado  
con salida de vapor

Tempered glass lid with  
steam vent



Cabos de soft-touch  
colorido

Mangos soft touch  
coloridos

Colored soft touch  
handles



Livre de PFOA

Libre de PFOA

PFOA Free



Menos óleo

Menos aceite

Less oil



Não gruda e  
limpa mais fácil

No se pega y más  
fácil de limpiar

Non-Stick and  
easier to clean



## INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO / INSTRUCTIONS FOR USE



Não pode ir  
ao forno

No puede ir  
al horno

Non suitable  
for oven



Não vai ao  
micro-ondas

No apto para  
microondas

Non-suitable for  
microwave



Não utilizar em  
fogões de indução

No compatible para  
cocina de inducción

Non-suitable for  
induction oven





**CONJUNTO DE PANELAS 5 PEÇAS EASY** BATERIA DE COCINA 5 PIEZAS / 5-PIECE COOKWARE SET

● VRM **4789/100** 7896502880089 Caixa Litografada Caja Regalo / Gift Box 2 un.

Composição: Composición: / Composition:  
Caçarola com Tampa Ø 22 x 10,4 cm - 3,6 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9,2 cm - 2,1 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8,2 cm - 1,4 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 22 x 4 cm - 1 L  
Sartén / Frying Pan  
Fervedor Ø 12 x 11,8 cm - 1,25 L  
Hervidor / Milk Boiler



**CONJUNTO DE PANELAS 7 PEÇAS EASY** BATERIA DE COCINA 7 PIEZAS / 7-PIECE COOKWARE SET

● VRM **4789/103** 7896502879311 Caixa Litografada Caja Regalo / Gift Box 2 un.

Composição: Composición: / Composition:  
Caçarola com Tampa Ø 24 x 11,5 cm - 4,55 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Caçarola com Tampa Ø 20 x 9,5 cm - 2,55 L  
Cacerola con Tapa / Casserole with lid  
Panela com Tampa Ø 18 x 9,2 cm - 2,1 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid

Panela com Tampa Ø 16 x 8,2 cm - 1,4 L  
Olla con Tapa / Sauce Pan with Lid  
Frigideira Ø 18 x 3,4 cm - 550 ml  
Sartén / Frying Pan  
Grill 24 x 24 x 3 cm - 1,35 L  
Grill/ Grill / Grill  
Fervedor Ø 12 x 11,8 cm - 1,25 L  
Hervidor / Milk Boiler



**FRIGIDEIRA EASY**  
SARTÉN / FRYING PAN

● VRM	<b>4789/334</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 20 x 3,4 cm	<input type="checkbox"/> 600 ml	7896502880126
● VRM	<b>4789/335</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 22 x 4 cm	<input type="checkbox"/> 1 L	7896502880133
● VRM	<b>4789/336</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 24 x 4,8 cm	<input type="checkbox"/> 1,35 L	7896502880140
Cinta / Cinta / Belt				
6 un.				



**TAPIOQUEIRA EASY**  
TAPIOQUERA/ PANQUEQUERA / TAPIOCA/PANCAKE PAN

● VRM	<b>4789/332</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 22 x 2 cm	<input type="checkbox"/> 500 ml	7896502880102
Cinta / Cinta / Belt				
6 un.				



**GRILL EASY**  
GRILL / GRILL

● VRM	<b>4789/333</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 24 x 24 x 3 cm	<input type="checkbox"/> 1,35 L	7896502880119
Cinta / Cinta / Belt				
6 un.				



**FERVEDOR EASY**  
HERVIDOR / MILK BOILER

● VRM	<b>4789/331</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 12 x 11,8 cm	<input type="checkbox"/> 1,25 L	7896502880096
Rótulo / Etiqueta / Label				
6 un.				



**WOK EASY**  
WOK CON TAPA / WOK WITH LID

● VRM	<b>4789/137</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 28 x 8 cm	<input type="checkbox"/> 3,4 L	7896502880157
Caixa Litografada / Caja Regalo / Gift Box				
2 un.				



**WOK EASY**  
WOK / WOK

● VRM	<b>4789/338</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 24 x 7 cm	<input type="checkbox"/> 2,65 L	7896502855049
● VRM	<b>4789/339</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ø 28 x 8 cm	<input type="checkbox"/> 3,4 L	7896502855056
Cinta / Cinta / Belt				
6 un.				

## CERTIFICAÇÃO PANELAS

Agora, todos os produtos para forno e fogão são certificados de acordo com a **Portaria nº 499 de 20 de dezembro de 2021**.

Para ser classificado "A" o produto deve obter nota máxima em todos os testes!  
Todos os produtos são avaliados por:

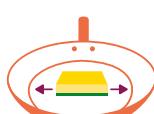
### REVESTIMENTO



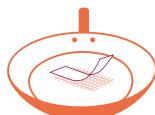
Teste do Leite:  
fervura e queima sem grudar.



Teste do Ovo:  
cozimento e queima sem grudar.



Teste de Abrasão:  
verificação de resistência de no mínimo 5 mil ciclos.



Teste de grade:  
conferência da adesão do revestimento.

### Teste de corrosão

**24 H**



Água com sal

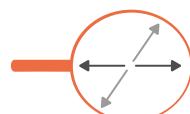


Detergente

### CONFORMIDADE



Conferência de espessura dos produtos.



Verificação de medidas:  
diâmetro ou diagonal.

### PROPRIEDADES MECÂNICAS

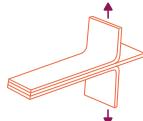


Teste de resistência de torção no cabo.



Teste de fadiga com 15 mil ciclos.

### RESISTÊNCIA DO TERMODIFUSOR POR PROCESSO DE IMPACTO



Teste do fundo triplo.

### O QUE É PFOA?



PFOA é um ácido que antigamente era usado na composição dos antiaderentes sintéticos. Quando aquecido, esse ácido evaporava e, se inalado, causava danos à saúde. **Atualmente, o PFOA não é mais utilizado na fabricação dos revestimentos de panelas e produtos de forno e fogão.** Além disso, para garantir ainda mais qualidade e oferecer opções saudáveis ao mercado, são realizados testes de antiaderência e resistência, nos quais, o antianretende de nossas panelas recebe classificação "A" do Inmetro, garantindo máxima qualidade na entrega de produtos aos nossos clientes.





**BRINOX METALÚRGICA S.A.**

Rodovia RS-453, KM 80, nº 32503 | CEP 95032-898  
Caxias do Sul - RS - Brasil | Fone: 55 54 4009 7000  
92.038.108/0001-91 - Indústria Brasileira  
[www.brinox.com.br](http://www.brinox.com.br)

Marketing Brinox.

Fotos ilustrativas.

A Brinox se reserva o direito de alterar  
seus produtos sem aviso prévio.

CÓD. 2406/597  
CATÁLOGO DE PRODUTOS  
FORNO E FOGÃO 2023



7 896553 913088

05.06.01 / 0689